

Einwohnergemeinde Sarnen

# Geschäftsbericht 2021



## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1. STRATEGISCHER TEIL .....</b>	<b>3</b>
1.1 <b>Legislative</b>	<b>5</b>
1.1.1 Gemeindeversammlung .....	5
1.2 <b>Exekutive</b>	<b>6</b>
1.2.1 Einwohnergemeinderat .....	6
<b>2. KOMMISSIONEN .....</b>	<b>8</b>
<b>3. ORGANIGRAMM .....</b>	<b>12</b>
<b>4. OPERATIVER TEIL .....</b>	<b>13</b>
4.1 <b>Präsidiales / Wirtschaft / Kultur</b>	<b>13</b>
4.1.1 Kanzlei .....	14
4.1.2 Wirtschaft .....	18
4.1.3 Kultur und Sport .....	19
4.2 <b>Soziales / Gesellschaft / Sicherheit</b>	<b>21</b>
4.2.1 Soziales / Gesellschaft .....	21
4.2.2 Zivilstandsamt .....	28
4.2.3 Sicherheit .....	29
4.3 <b>Finanzen / Personal / Seefeld Park</b>	<b>32</b>
4.3.1 Finanzen .....	32
4.3.2 Personalwesen .....	35
4.3.3 Seefeld Park .....	38
4.4 <b>Bildung</b>	<b>41</b>
4.4.1 SchulKULTUR .....	41
4.4.2 Die Menschen an unserer Schule .....	43
4.4.3 Angebot und Support .....	46
4.4.4 Projekte .....	48
4.4.5 Kurzprofil der Schule Sarnen .....	50
4.4.6 Musikschule .....	50
4.5 <b>Infrastruktur / Raumentwicklung / Umwelt</b>	<b>52</b>
4.5.1 Bau/Raumentwicklung .....	52
4.5.2 Liegenschaften .....	53
4.5.3 Werke .....	57
4.5.4 Wasserversorgung .....	59
4.5.5 Naturgefahren .....	60

# 1. Strategischer Teil

## Vorwort des Gemeindepräsidenten

Geschätzte Einwohnerinnen, geschätzte Einwohner

Mit dem ausführlichen Geschäftsbericht der Einwohnergemeinde Sarnen zeigen wir Ihnen eine umfassende Übersicht über die Tätigkeiten im vergangenen Jahr 2021 auf und vermitteln einen vertieften Einblick in die vielseitigen Aufgaben im Unternehmen Sarnen.

Wir dürfen, trotz anhaltender Pandemie, wiederum auf ein sehr erfolgreiches Geschäftsjahr zurückblicken, bei dem wir die vielseitigen Ansprüche sehr erfolgreich umsetzen konnten. Trotz der finanziellen Folgen der Pandemie ist die Finanz- und Vermögenslage der Gemeinde Sarnen weiterhin stabil. Der erwartete Wirtschaftseinbruch und der damit zusammenhängende prognostizierte Steuerausfall sind bisher nicht eingetroffen.

Dadurch kann die Gemeinde Sarnen einen weiteren sehr positiven Rechnungsabschluss präsentieren und aus finanzieller Sicht zweifelsohne von einem sehr guten Geschäftsjahr 2021 berichten. Dies vor allem dank höheren Steuermehreinnahmen, aber auch einer anhaltenden Budget- und Ausgabendisziplin in allen Bereichen, welche zu diesem erfreulichen Ergebnis beigetragen haben.

Die Auswirkungen von Covid-19, vor allem im Bereich der Steuereinnahmen aber auch unvorhergesehener Aufwendungen, sind weiterhin schwer abschätzbar, doch wird es für den Einwohnergemeinderat nach wie vor oberstes Gebot sein, seine Zukunftsplanung mit diesen Auswirkungen im Fokus zu haben.

Der Kanton Obwalden hat einen Teil der Gesundheitskosten aus der Corona-Krise auf die Gemeinden verteilt. Der genaue Aufwand steht abschliessend noch nicht fest, alleine im 2021 waren es zusammen mit den Härtefallgeldern und der zusätzlichen Abgeltung für den öffentlichen Verkehr rund CHF 588'000.00.

Weiterhin wird die künftige Entwicklung des Staatshaushaltes mit seinen Auswirkungen auf die sieben Gemeinden sehr schwierig einzuschätzen sein. Was aber bereits heute gesagt werden kann, sie wird die kommenden Rechnungsjahre der Gemeinde Sarnen wesentlich beeinflussen. Ein Beispiel, wir haben beim innerkantonalen Finanzausgleich rund CHF 4 Mio. budgetiert gehabt, schlussendlich waren es CHF 5.63 Mio., welche in den Topf einbezahlt wurden.

Als Gemeinderat stehen wir zusammen mit der Geschäftsleitung und den Mitarbeitenden vom Unternehmen Sarnen dafür ein, den hohen Erwartungen gegenüber den Einwohnerinnen und Einwohnern, den kommunalen und kantonalen Organen, wie auch den Körperschaften gerecht zu werden.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei meinem Ratskollegium, bei der Geschäftsleitung und allen Mitarbeitenden vom Unternehmen Sarnen für ihren Einsatz und die sehr guten Leistungen im Geschäftsjahr 2021 bedanken.

Der Hauptort des Kantons Obwalden ist ein äusserst attraktiver Wohn-, Arbeits-, Freizeit- und Ferienort im Herzen der Schweiz. Ich freue mich zusammen mit dem Einwohnergemeinderat weiterhin alles daran zu setzen, Sarnen nachhaltig weiter zu entwickeln und Voraussetzungen zu schaffen, dass der Hauptort als attraktive Gemeinde für alle aus Nah und Fern erhalten bleibt.

In diesem Sinne danke ich im Namen des Einwohnergemeinderates den Mitarbeitenden, den Behördenmitgliedern und Ihnen, geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner, für die Unterstützung bei Abstimmungsvorlagen, aber auch für Ihr Interesse an unserer täglichen Arbeit.

Mein Wunsch für das neue Jahr 2022: Wir halten zusammen und gehen Schritt für Schritt wieder zurück in die Normalität und eine hoffnungsvolle Zukunft. Für diesen gemeinsamen Weg wünsche ich uns allen Zuversicht und beste Gesundheit.

**Jürg Berlinger**  
Gemeindepräsident

## 1.1 Legislative

### 1.1.1 Gemeindeversammlung

Die Gemeindeversammlung ist das oberste Organ der Gemeinde. Sie findet in der Regel zwei Mal jährlich (im Frühling und im Herbst) statt. Teilnahmeberechtigt sind alle stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner.

Die Gemeindeversammlung setzt die Anzahl der Gemeinderatsmitglieder und den Steuerfuss fest, genehmigt die Gemeinderechnung, wählt die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission und den Gemeindeweibel und entscheidet über den Erlass, die Aufhebung oder Abänderung von Reglementen, sofern ein Initiativantrag eingereicht oder das Referendum ergriffen worden ist.

#### Wahlen und Abstimmungen

##### Im Jahr 2021 fanden folgende kommunalen Urnenabstimmungen statt:

Am 28. November genehmigten die stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner das Budget 2022 der Einwohnergemeinde.

Die Senkung des Gemeindesteuerfusses um 0.30 Einheiten, von 4.06 auf 3.76 Einheiten, ab dem Steuerjahr 2022 wurde angenommen.

#### Gemeindeversammlungen

<p>Dienstag, 11.05.2021</p>	<p><b>Ordentliche Gemeindeversammlung</b></p> <p><i>Geschäft 1</i> Genehmigung Gemeinderechnung 2020 inkl. Nachtragskredite zum Budget 2020.</p> <p><i>Geschäft 2</i> Genehmigung des Projektierungskredites für die Sanierung und Erweiterung des Gemeindehauses mit Ersatzbau Schulhaus 4.</p> <p><i>Geschäft 3</i> Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Sarnen an Göze Zilan, geb. 08.12.2005, ledig, Staatsangehörige der Türkei, Lindenstrasse 15, 6060 Sarnen.</p> <p><i>Geschäft 4</i> Orientierungen und Fragenbeantwortung.</p>
<p>Teilnehmerzahl</p>	<p>100 Personen, 10 Gäste</p>
<p>Resultate</p>	<p>Die traktandierten Geschäfte wurden genehmigt.</p>
<p>Dienstag, 09.11.2021</p>	<p><b>Ausserordentliche Gemeindeversammlung</b></p> <p><i>Geschäft 1</i> Umgestaltung und Sanierung Poststrasse, Genehmigung Kredit über CHF 3'250'000.00.</p> <p><i>Geschäft 2</i> Hochwasserschutzprojekt Blattibach, Genehmigung Kredit über CHF 2'710'000.00.</p> <p><i>Geschäft 3</i> Änderung von Art. 49, Art. 62, Art. 64 und Art. 71 des Bau- und Zonenreglementes, Plakatierung und Werbeflächen.</p> <p><i>Geschäft 4</i> Orientierungen und Fragenbeantwortung.</p>

Teilnehmerzahl	160 Personen, 10 Gäste
Resultate	Die traktandierten Geschäfte wurden genehmigt.

## 1.2 Exekutive

### 1.2.1 Einwohnergemeinderat

Der Einwohnergemeinderat ist die Exekutive und damit die verwaltende und vollziehende Behörde der Einwohnergemeinde. Ihm stehen alle Aufgaben und Befugnisse zu, die ihm nach Verfassung und Gesetz zugewiesen und nicht ausdrücklich einem anderen Organ der Gemeinde übertragen sind.

Der Gemeinderat besteht aus sieben Mitgliedern. Eine Amtsdauer beträgt vier Jahre, danach finden jeweils Gesamterneuerungswahlen an der Urne nach dem Majorzprinzip statt. Jedes Ratsmitglied ist für einen bestimmten Aufgabenbereich (Departement) zuständig. Alle Mitglieder üben ihr Amt nebenamtlich aus.

#### Sitzungen pro Kalenderjahr

Jahr	2017	2018	2019	2020	2021
Geschäfte	459	441	487	516	470
Sitzungen	26	27	24	25	24

#### Klausurtagungen

Am 6./7. Mai 2021 fand eine zweitägige Klausursitzung zusammen mit der Geschäftsleitung statt. Themen an dieser Tagung waren:

Immobilienstrategie, Erhaltungsmanagement Liegenschaften / Strassen / Schutzbauten, Finanzplan / Budgetvorgaben Budget 2022, Steuerfuss, weitere Massnahmen laufende Rechnung, Investitionsplan, Gemeindeorganisation (Geschäftsleitungsmodell), Organisationsentwicklung Personaladministration, Haltung Verkehrssituation Tempogestaltung Dorf Sarnen.

Am 22. und 30. November 2021 führte der Gemeinderat weitere zwei Klausurtagungen über die Überarbeitung der Gemeindeorganisation unter Begleitung von externen Fachpersonen durch.

#### Kommunikation / Öffentlichkeitsarbeit

##### Medienmitteilungen

Gemeinderat und Geschäftsleitung informieren die Bevölkerung jeweils mit Pressemitteilungen über die aktuell wichtigen Themen. Auch in diesem Jahr wurden verschiedene Pressemitteilungen veröffentlicht. Die Mitteilungen werden auf der Webseite aufgeschaltet und sind öffentlich zugänglich.

##### Info Sarnen

Das Info Sarnen erscheint jährlich zehn Mal und wird in alle Haushaltungen der Gemeinde Sarnen verschickt. Es wird über das aktuelle Geschehen in der Gemeinde und aus der Gemeindeverwaltung informiert. Die Fachbereiche berichten über ihre laufenden Projekte.

##### Veranstaltungen, Anlässe

Nebst den Gemeindeversammlungen wurden dieses Jahr folgende öffentliche Informationsveranstaltungen und Anlässe durchgeführt:

- Übergabe Kulturförderpreis an Edith und Hansjörg Zurgilgen
- Feuerwerk anlässlich des Nationalfeiertags im Seefeld Sarnen
- Vereinspräsidienkonferenz

- Neuzuzügerapéro
- Kaffee mit dem Gemeinderat am Wochenmarkt (Frühling/Herbst)
- Öffentliche Informationsveranstaltung in Bezug auf die Abstimmung über das Budget 2022 und die Senkung des Steuerfusses

Aufgrund der Ausnahmesituation (Covid-19-Pandemie) mussten folgende traditionellen Anlässe abgesagt werden:

- Sportlerehrung (Areal Sporthallen)
- Bundesfeier im Seefeld

Webseite: [www.sarnen.ch](http://www.sarnen.ch)

2021 konnten 57'255 Besuche auf [www.sarnen.ch](http://www.sarnen.ch) verzeichnet werden.

Die Informationen auf dem Internet werden laufend angepasst und aktualisiert.

Medienmitteilungen, öffentliche Anlässe sowie Informationsveranstaltungen werden ebenfalls auf der Webseite der Gemeinde publiziert.

Crossiety: Digitaler Dorfplatz

Seit dem 9. November 2021 ist der digitale Dorfplatz Sarnen für die Bevölkerung, die Vereine und das Gewerbe aufgeschaltet. Der digitale Dorfplatz von Crossiety ermöglicht die direkte Kommunikation von der Gemeinde zur Bevölkerung, von Einwohnerin zu Einwohner, und erlaubt die schnelle Vernetzung der Dorfbevölkerung. Viele Einwohnerinnen und Einwohner haben sich registriert und nutzen die neue Möglichkeit.

## 2. Kommissionen

Gemäss Gemeindeordnung (Art. 11 ff.) kann der Gemeinderat Aufgaben, die nicht durch die Gesetzgebung zwingend ihm selbst übertragen sind, an ein Departement, einen Fachbereich oder eine Kommission übertragen.

Der Gemeinderat wählt die ständigen und nichtständigen Gemeindegremien und bestimmt deren Mitgliederzahl. Die Amtsdauer der Kommissionen richtet sich nach derjenigen des Gemeinderates. Übergeordnete und spezialgesetzliche Vorschriften bleiben vorbehalten. Er umschreibt für die jeweiligen Kommissionen Aufgaben, Rechte, Pflichten, Entschädigungen und Kompetenzen.

Bei der Zusammensetzung der Kommissionen ist auf eine angemessene Vertretung von politischen Parteien, Fachkräften und der verschiedenen Ortsgebiete sowie die Gleichstellung von Mann und Frau zu achten. Der Gemeinderat ist in der Regel mit mindestens einem Mitglied vertreten.

Die Kommissionen unterstützen den Einwohnergemeinderat in seiner vielfältigen Tätigkeit. Sie erarbeiten Grundlagen für die Beschlüsse des Einwohnergemeinderates, bearbeiten Vernehmlassungen und stellen Anträge an den Einwohnergemeinderat. Jedes Departement hat eine Kommission mit beratender Funktion.

### Baukommission

Themen/Schwerpunkte	Beurteilung von Bauvorhaben und Quartierplänen.
Sitzungen	23 Sitzungen

### Einbürgerungskommission

Themen/Schwerpunkte	Führung von Einbürgerungsgesprächen Antragstellung an den Gemeinderat (seit 01.01.2018)
Sitzungen	6 Einbürgerungsgespräche

### Fachgremium Ortsbild

Themen/Schwerpunkte	Bauvorhaben in den Ortsbildzonen und den drei Inventaren der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz (ISOS). Vereinzelt Stellungnahmen zu Bauvorhaben ausserhalb der Ortsbildzonen an landschaftlich sensiblen Orten.
Sitzungen	5 Sitzungen

### Feuerwehrrat

Themen/Schwerpunkte	Beförderungen Kader Budget Befreiung Feuerwehersatzpflicht Vorbereitung/Verschiebung Agathafeier
Sitzungen	3 Sitzungen

### Finanzkommission

Themen/Schwerpunkte	Budget, Rechnung Vorschlag Gewinnverwendung für Rechnung Vernehmlassungen zu Themen wie: Finanzhaushaltsgesetz, Finanzausgleich
Sitzungen	1 Sitzung

### Gemeindeführungsstab

Themen/Schwerpunkte	Bewältigung von Einsätzen, Rapport, Stabsübung Die geplante Einsatzübung mit dem Schwerpunkt Evakuierung wurde aufgrund der Covid-19 Situation nicht durchgeführt.
Sitzungen	1 GFS- Rapport 05. Mai 2021 1 Ereignis 13.07. – 20.07.2021 (Hochwasser) mit insgesamt 5 Lagerapporten

### Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission

Themen/Schwerpunkte	Stellungnahmen an den Gemeinderat zu verschiedenen Themen verfassen <i>Prüfen von:</i> - Budget, Finanz- und Aufgabenplan, Schuldenbegrenzung - Jahresrechnung (Revision), Zwischenrevision - Kredit- und Bauabrechnungen (Dorfraumgestaltung Wilen) - Stellungnahme zu Kreditgeschäften der EGV (Gemeindehaus und Schulhaus 4, Poststrasse, HWS Blattibach)
Sitzungen	5 Tage (Prüfungen vor Ort) 6 Sitzungen (Besprechungen intern und mit Behörden-Vertretern, Teilnahme an der Gemeindeversammlung)

### Jugendkommission

Themen/Schwerpunkte	Koordination und Begleitung der Jugendarbeit in der Gemeinde. Netzwerkarbeit mit Vereinen, Organisationen und Institutionen. Beratung und Unterstützung der offenen Jugendarbeit im operativen Bereich. Vorbereiten von strategischen Zielen und Grundlagen im Bereich Jugend z. H. des Einwohnergemeinderates.
Sitzungen	7 Sitzungen und diverse Treffen/Besprechungen in Arbeitsgruppen

### Kultur- und Sportkommission

Themen/Schwerpunkte	Behandlung von finanziellen Unterstützungsgesuchen von Vereinen und Organisationen von kulturellen oder sportlichen Anlässen, Projekten, Lagern usw.
Sitzungen	12 Sitzungen

## Ortskerngruppe

Themen/Schwerpunkte	Die im 2021 neu geschaffene Kommission fördert den Austausch zwischen Anspruchsgruppen und Akteuren im Ortskern. Sie kümmert sich um eine gemeinsame Entwicklung des Ortskerns im Sinn der Nutzungsstrategie "Perspektiven Dorfzentrum Sarnen 2030" vom November 2020. Unter der Leitung des Ortskernentwicklers Peter Kückler ist es Aufgabe der neuen Kommission, ein gemeinsames Verständnis für den Ortskern als Einkaufs-, Aufenthalts-, Veranstaltungs-, Wohn- und Identifikationsort zu schaffen.
Sitzungen	Ende 2021 hat sich die Ortskerngruppe zu ihrer ersten Sitzung getroffen.

## Personalkommission

Themen/Schwerpunkte	Behandlung Gesamtlohnsummenerhöhung und Lohnsummenentwicklung für Verwaltungspersonal, nebenamtliches Gemeindepersonal, Kommissionen sowie die Musikschule mit Antrag an den Einwohnergemeinderat. Im 2021 Diskussion und Antrag an Gemeinderat für strukturelle Lohnentwicklung per 01.08.2021 für das Verwaltungspersonal. Stellungnahmen an den Gemeinderat zu verschiedenen Themen Verschiedene Informationen
Sitzungen	2 Sitzungen

## Schulrat

Themen/Schwerpunkte	Die Schwerpunkte ergeben sich aus dem Schulprogramm. <i>Behandelte Themen Schulführung:</i> Strategie Schulrat, Legislaturziele, Ressourcenmanagement, Controlling, Stellenplanung, Budget, Bildungskosten, Schulprogramm, Krisenmanagement Corona-Pandemie, Analyse Umgang Corona-Pandemie, Informatikkonzept, Schulraum, Neustrukturierung Schulführung, Mittagstisch Kägiswil, externe und interne Evaluation. <i>Behandelte Themen Zusammenarbeit:</i> Berichte aus Arbeitsgruppen, Öffentlichkeitsarbeit, Klausuren und Weiterbildungen der Gesamtschule, Bundesasylzentrum Glaubenberg. <i>Behandelte Themen Persönlichkeit:</i> Begabungsförderung, Weiterbildungen für Lehrpersonen, Gesuche von Schülerinnen und Schülern, Fälle zu einzelnen Schülerinnen, Schülern und Lehrpersonen. <i>Behandelte Themen Lernen:</i> Schule 2027, Natur-Wald-Schule, E-Learning, Projekt Musikschule Ghörgang, Begabungsförderung, Schulkonferenzen, Massnahmen für Integrative Förderung und Integrative Sonderschulung, gesundheitsfördernde Schule.
Sitzungen	Es fanden 6 ordentliche Sitzungen statt.

## Sozialkommission

Themen/Schwerpunkte	<p>Behandlung von Anträgen des Sozialdienstes im Bereich der wirtschaftlichen und persönlichen Sozialhilfe und des Alimentenwesens.</p> <p><i>Mitarbeit in verschiedenen Arbeits- und Projektgruppen:</i></p> <p>Demenzstrategie u. a., demenzfreundliche Gemeinde.</p> <p>Familienexterne Kinderbetreuung, Pflegekinderwesen.</p> <p>Mitarbeit bei verschiedenen Vernehmlassungen. Berichts- und Rechnungsrevision bei freiwilligen Finanzverwaltungen.</p> <p>Vorbereiten von strategischen Zielen und Grundlagen im Sozialbereich z. H. des Einwohnergemeinderates.</p> <p>Vernetzung mit Fachstellen und Institutionen im Sozial- und Gesundheitsbereich.</p>
Sitzungen	9 Sitzungen und diverse Treffen in Arbeitsgruppen.

## Stimmbüro

Themen/Schwerpunkte	Abstimmungen und Wahlen
Sitzungen	<p>07.03.2021 Eidgenössische Volksabstimmung</p> <p>13.06.2021 Eidgenössische Volksabstimmung</p> <p>26.09.2021 Eidgenössische Volksabstimmung</p> <p>28.11.2021 Eidgenössische Volksabstimmung</p> <p>Kantonale Volksabstimmung</p> <p>Kommunale Volksabstimmung</p>

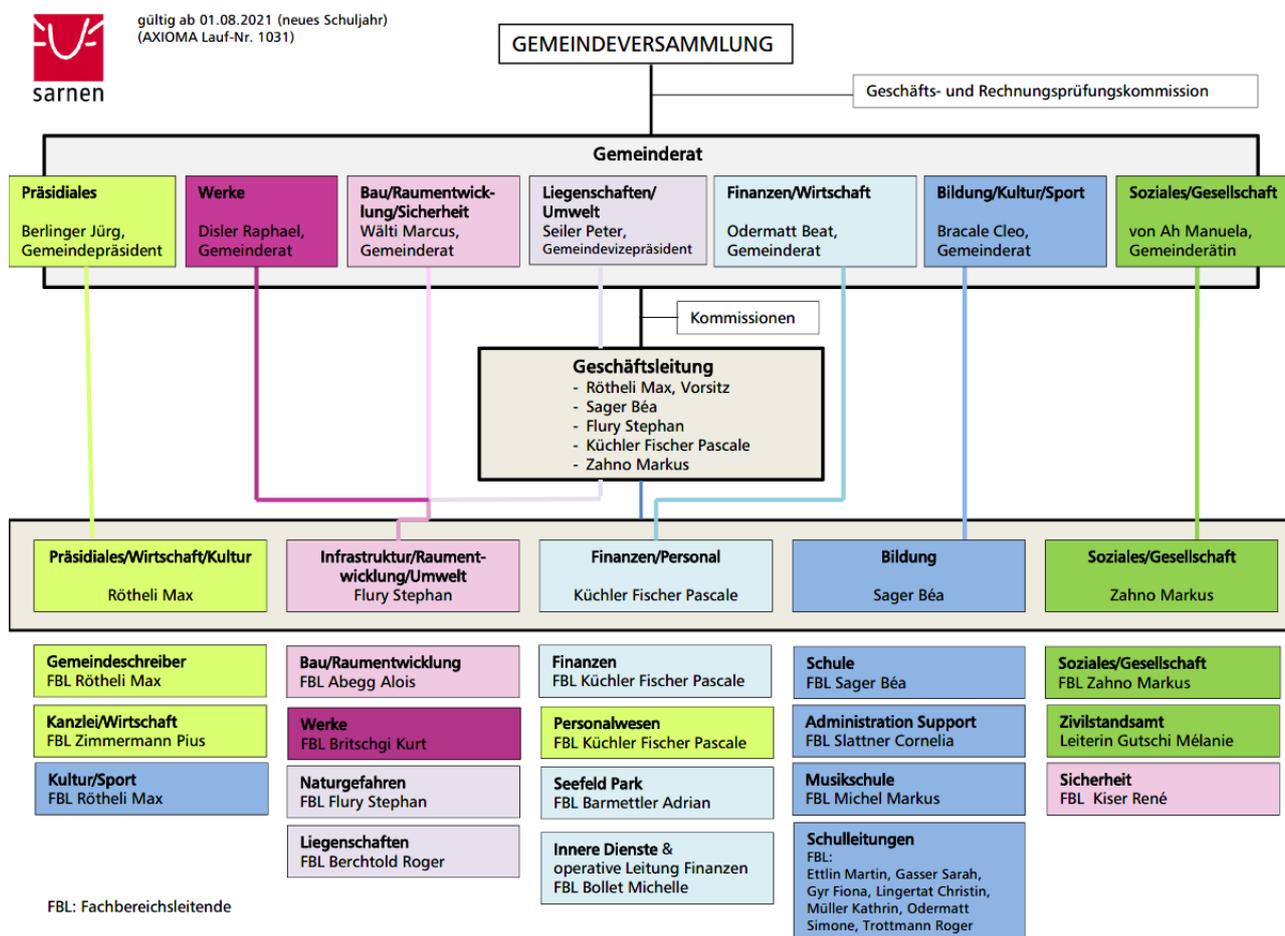
## Strategische Planungskommission

Themen/Schwerpunkte	Ortsplanungsrevision 2025, Änderung Bau- und Zonenreglement betreffend Reklamen und Werbeflächen, Quartierentwicklung Türlacher, Stellungnahmen zu raumrelevanten Themen.
Sitzungen	9 Sitzungen

### 3. Organigramm

Die Einwohnergemeinde umfasst alle innerhalb der Gemeindegrenze wohnhaften Personen. Ihre Organisationsform richtet sich nach der Kantonsverfassung und nach der Gemeindeordnung. Sie regelt alle örtlichen Angelegenheiten im Rahmen der Gesetzgebung. Ihre Organe sind die Gemeindeversammlung, der Einwohnergemeinderat, das Gemeindepräsidium, die Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission und die Kommissionen.

Im Grundsatz fällt der Gemeinderat alle strategischen Entscheidungen. Alle operativen Entscheidungen bis CHF 100'000.00 fallen in den Kompetenzbereich der Geschäftsleitung. Für die Verwaltungsführung, sowie zweckmässige Verwaltungsabläufe ist die Geschäftsleitung unter dem Vorsitzenden der Geschäftsleitung zuständig. Sie trägt die Verantwortung für den Betrieb der Gemeindeverwaltung.



## 4. Operativer Teil

### 4.1 Präsidiales / Wirtschaft / Kultur

#### Vorwort des Vorsitzenden der Geschäftsleitung

Die Corona-Pandemie prägte nach 2020 auch das Geschäftsjahr 2021 der Einwohnergemeinde Sarnen wesentlich. Weiter mussten Gemeinderat und Verwaltung mit einschneidenden Massnahmen zur Eindämmung des Coronavirus ihre Tätigkeit ausüben.

Verwaltung und Schule waren aufgrund der Pandemie bei der Umsetzung der BAG-Massnahmen wiederum stark gefordert. Die Mitarbeitenden der Verwaltung arbeiteten zeitweise im Homeoffice und die Sitzungen des Gemeinderates, der Gemeindekommissionen wie auch der Verwaltung wurden mehrheitlich via Videokonferenzen durchgeführt.

Die Gemeindeversammlung hat im Mai dem Projektierungskredit für die Sanierung und Erweiterung des Gemeindehauses mit Ersatzbau Schulhaus 4 von CHF 920'000.00 zugestimmt. Somit ist der Weg frei, das Sanierungsprojekt des Gemeindehauses voranzutreiben. Ein weiterer wichtiger Meilenstein konnte mit der Kreditgenehmigung über CHF 3,25 Mio. für die Umgestaltung und Sanierung der Poststrasse erreicht werden. Mit der Poststrasse soll im Dorfzentrum eine Begegnungszone mit einer einladenden Gestaltung mit mehr Flächen für Fussgängerinnen und Fussgänger, mit Sitzbänken und neuen Bäumen sowie mit einer passenden Oberflächengestaltung geschaffen werden.

Im Weiteren haben die Sarnener Stimmbürgerinnen und Stimmbürger im November der beantragten Senkung des Steuerfusses um 0,30 Einheiten auf 3,76 Einheiten mit 87 % JA-Stimmen zugestimmt. Mit dem reduzierten Steuerfuss bringt sich Sarnen in eine sehr gute Wettbewerbsposition im interkantonalen Vergleich und bleibt als steuergünstige Gemeinde attraktiv.

Gemeinderat und Geschäftsleitung haben an zwei Klausursitzungen den Finanz- und Investitionsplan beraten und sich mit den Themen Gemeindeorganisation, Immobilienstrategie und über die Haltung zur Verkehrssituation und Tempogestaltung Dorf Sarnen befasst. Zudem wurden die Budgetvorgaben für das Budget 2022 festgelegt.

Die Gemeinderechnung 2021 weist einen Gewinn von rund CHF 4,27 Mio. aus. Das sehr gute Gesamtergebnis ist vor allem auf höhere Erträge bei den Steuern und dem Transferertrag (v. a. höhere Subventionen/Beiträge, Entschädigungen von Kantonen/Konkordaten) zurückzuführen. Die Rechnung 2021 enthält rund CHF 680'000.00 für verbuchte Covid-19-Aufwendungen. Mit dem Ertragsüberschuss aus der Rechnung 2021 kann das Eigenkapital gestärkt werden, um in schwierigen Zeiten den Finanzhaushalt weiterhin stabil zu halten und Schwankungen ausgleichen zu können.

Seit dem 9. November 2021 ist der digitale Dorfplatz Sarnen für die Bevölkerung, die Vereine und das Gewerbe aufgeschaltet. Der digitale Dorfplatz von Crossiety ermöglicht die direkte Kommunikation von der Gemeinde zur Bevölkerung, von Einwohnerin zu Einwohner und erlaubt die schnelle Vernetzung der Dorfbevölkerung. Viele Einwohnerinnen und Einwohner haben sich registriert und nutzen die neue Möglichkeit.

Mit dem unermüdlichen Einsatz aller Kommissionen, Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, Fachpersonen, Fachbereichsleitenden sowie den Mitgliedern der Geschäftsleitung und des Gemeinderates konnten die gesteckten Ziele für die Gemeinde Sarnen im Jahr 2021 erreicht werden. Ich danke allen Beteiligten für ihren grossen Einsatz ganz herzlich.

**Max Rötheli**

Vorsitzender der Geschäftsleitung

### Sitzungen der Geschäftsleitung

Jahr	2017	2018	2019	2020	2021
Geschäfte	97	121	110	103	117
Sitzungen	38	38	33	41	42

### 4.1.1 Kanzlei

### Beglaubigungen

Jahr	2017	2018	2019	2020	2021
Beglaubigungen	195	182	109	122	174

### Bevölkerungsstatistiken per 31.12.2021

#### Ständige Wohnbevölkerung

Die ständige Wohnbevölkerung umfasst alle schweizerischen Staatsangehörigen mit Hauptwohnsitz in der Schweiz respektive in Sarnen, sowie alle ausländischen Staatsangehörigen mit einer Anwesenheitsbewilligung für mindestens zwölf Monate, oder ab einem Aufenthalt von zwölf Monaten in der Schweiz (Ausweise C/B/L/F oder N; oder EDA-Ausweis, d. h. internationale Funktionäre, Diplomaten und deren Familienangehörige).

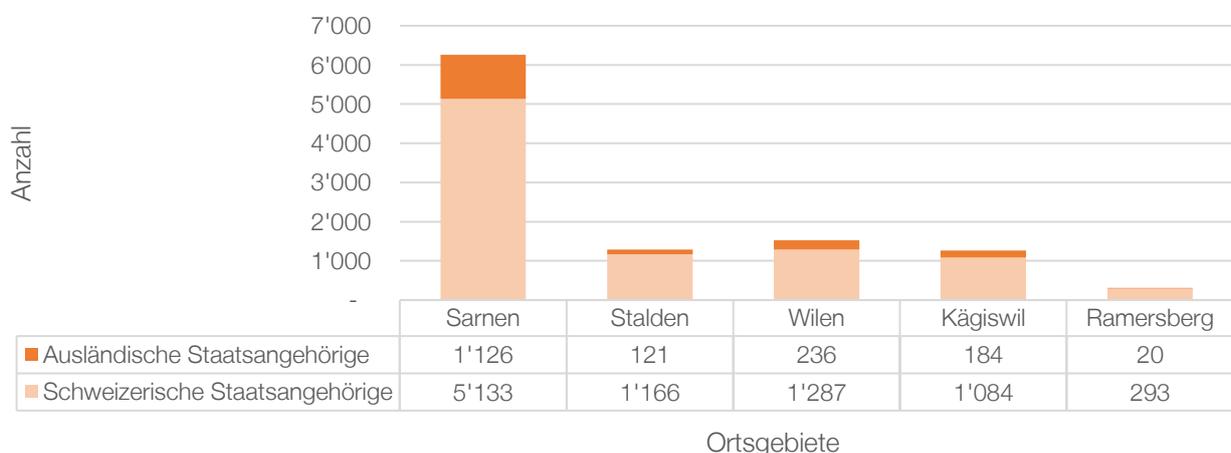
Am 31. Dezember 2021 waren in Sarnen 10'650 Personen wohnhaft. Die Einwohnerzahl ist gegenüber dem Vorjahr (10'508) um 142 Personen gestiegen.

#### Die 10'650 Personen teilen sich wie folgt auf:

8'963 Schweizerbürgerinnen/-bürger (Vorjahr 8'882)  
 1'687 Ausländische Staatsangehörige (Vorjahr 1'627)  
 Der Ausländeranteil beträgt 15.84 % (Vorjahr 15.48 %)

Die 1'687 per 31. Dezember 2021 in der Gemeinde wohnhaften ausländischen Staatsangehörigen verteilen sich auf folgende Nationen: Am stärksten vertreten sind Deutschland mit 360 Personen, Portugal 281, Italien 177, Kosovo 127, Eritrea 87, Nordmazedonien 65, gefolgt von Kroatien mit 55, Österreich 46, Türkei 45 und Sri Lanka mit 44 Personen. 400 Personen stammen aus anderen Ländern.

### Aufteilung der Wohnbevölkerung auf Ortsgebiete

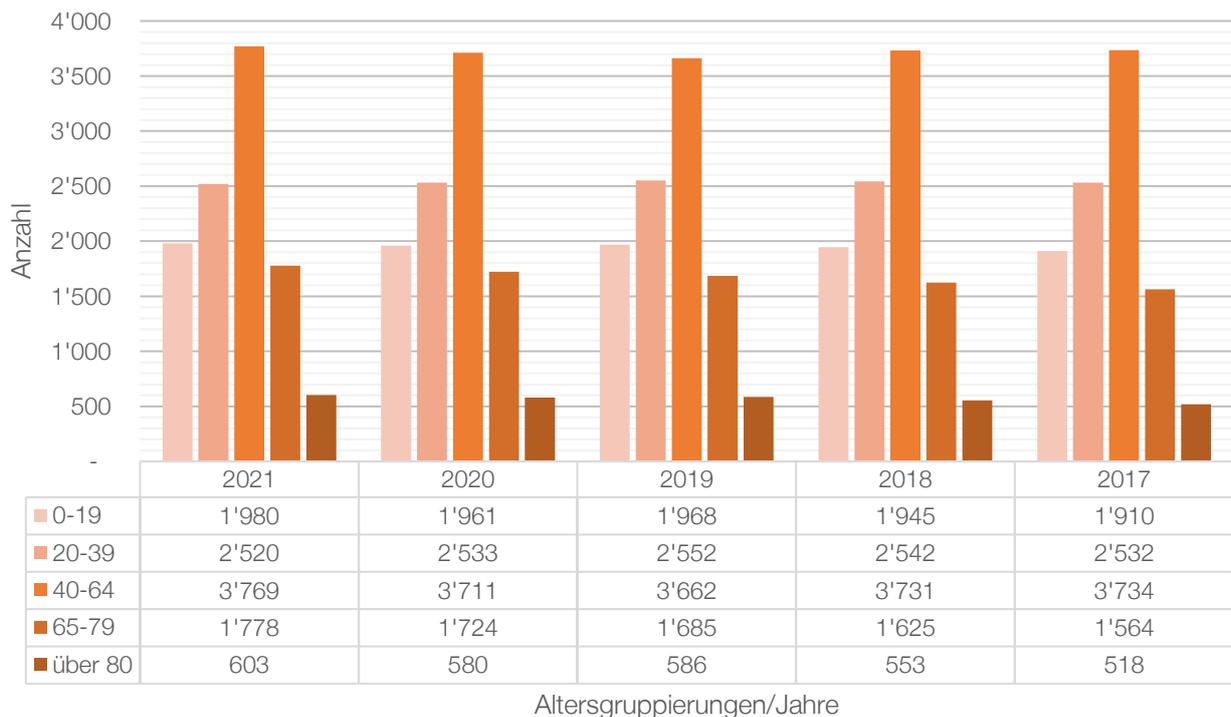


## Geburten und Todesfälle / Altersstruktur

Im Verlaufe des Jahres 2021 waren 93 Geburten unter der Einwohnerschaft zu verzeichnen. Bei diesen Geburten handelte es sich um 55 Mädchen und 38 Knaben.

Todesfälle von Einwohnerinnen und Einwohnern waren deren 87 zu beklagen, davon waren 40 Männer und 47 Frauen.

### Altersstruktur



## Konfessionen

**Die Gliederung der Einwohnerinnen und Einwohner nach Konfessionen zeigt folgendes Bild:**

6'660 römisch-Katholiken, 777 Protestanten sowie 3'213 Angehörige, deren Konfession im Einwohnerregister als unbekannt geführt wird.

## Trauungen / Scheidungen

Im Jahr 2021 sind unter den Einwohnerinnen und Einwohnern von Sarnen 50 Trauungen vollzogen worden. Dem gegenüber stehen 39 Scheidungen.

## Hundestatistik per 31.12.2021

Jahr	Hundehalter	Hunde
2017	415	474
2018	411	475
2019	419	504
2020	425	510
2021	543	576

## Tageskarten

Die "Tageskarte Gemeinde" besteht aus zwölf Monatsblöcken mit jeweils vordatierten Tageskarten. Die Gemeinde Sarnen bestellte im Jahr 2021 drei Karten/Tag. Der Vergabeturnus für den Kartenbezug bei der SBB ist jeweils vom 21. August des laufenden Jahres bis zum 20. August des folgenden Jahres festgelegt. Der Tageskartenpreis beträgt CHF 45.00.

### Auslastung im 2021

Pro Monat	Auslastung in %
Januar (Teil-Lockdown infolge Covid-19-Pandemie)	32.26
Februar	77.01
März	59.14
April	78.89
Mai	86.02
Juni	87.78
Juli	97.85
August	94.62
September	94.44
Oktober	97.85
November	86.67
Dezember	70.97
<b>Durchschnitt:</b>	<b>80.24</b>

### Auslastung der letzten fünf Jahre

Pro Jahresturnus, jeweils von Mitte August – Mitte August	Auslastung in %
2016/2017	99.18
2017/2018	98.90
2018/2019	92.55
2019/2020	72.24
2020/2021	80.24

Dieses Angebot der SBB wird aufgrund der Digitalisierung nur noch bis Ende 2023 aufrechterhalten.

## Erbschaftsamt

Die Aufgaben des Erbschaftsamtes bei einem Todesfall sind hauptsächlich:

- Erstellen von Erbenverzeichnissen und Erbenbescheinigungen
- Amtliche Eröffnung von letztwilligen Verfügungen
- Abklärung und Erstellung von Willensvollstrecker-Mandats und –Zeugnissen

Ereignisse	2017	2018	2019	2020	2021
Todesfälle	83	71	80	108	87
Testamentseröffnungen	27	19	26	50	39

## Friedhofverwaltung

Die Friedhofverwaltung ist zuständig für:

- Die Überwachung der Einhaltung des Friedhofreglements
- Das Führen des Gräberverzeichnisses und die Zuweisung von Mietgräbern
- Die Genehmigung der Grabdenkmäler und Plattenbeschriftungen
- Die Genehmigung von Abweichungen von der ordentlichen Grabesruhe
- Die Räumung der Gräber

Sarnen	2017	2018	2019	2020	2021
Erdbestattungen in Reihengräbern	0	3	2	1	3
Urnenbestattungen in Reihengräbern	11	13	7	4	7
Kindergrab	0	0	10	1	0
Sternengrab	0	0	0	0	1
Urnenhain	14	15	21	29	28
Gemeinschaftsgrab	9	11	6	10	5
<i>Mietgräber:</i>					
Erdbestattungen	0	0	1	1	0
Urnenbestattungen	4	0	5	0	1

Stalden	2017	2018	2019	2020	2021
Erdbestattungen in Reihengräbern	3	0	0	0	1
Urnenbestattungen in Reihengräbern	3	1	5	9	4
Gemeinschaftsgrab	8	2	6	8	6

Kägiswil	2017	2018	2019	2020	2022
Erdbestattungen in Reihengräbern	0	0	0	0	0
Urnenbestattungen in Reihengräbern	2	0	2	2	2
Urnenhain	0	0	1	3	3
Gemeinschaftsgrab	1	1	2	2	0
<i>Mietgräber:</i>					
Erdbestattungen	1	0	0	0	0
Urnenbestattungen	0	0	0	0	0

Die Differenz zwischen der Anzahl Todesfälle (87) und der Anzahl Bestattungen (61) ergibt sich dadurch, dass Personen keine Bestattung auf einem Friedhof wünschen, sondern die Bestattung privat wählen oder die Asche der Natur übergeben wird.

## Einbürgerungswesen

Im Jahr 2021 hat der Gemeinderat insgesamt 12 Personen das Gemeindebürgerrecht von Sarnen erteilt. Alle Gesuche wurden anschliessend der kantonalen Einbürgerungskommission zur Weiterbehandlung überwiesen.

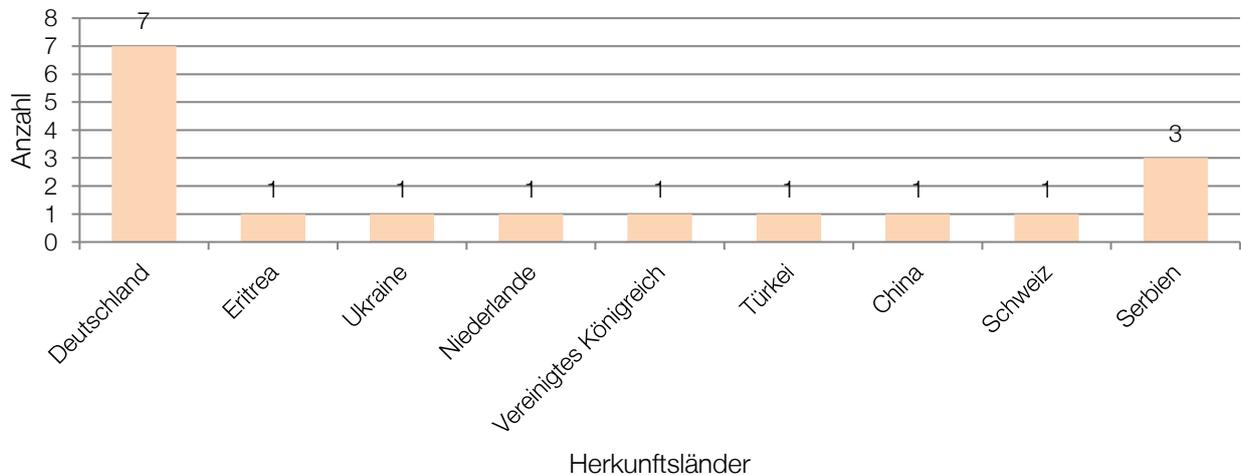
Die Gesuchstellenden erhalten das Schweizer Bürgerrecht erst, wenn alle Instanzen – Gemeinde, Kanton und Bund – dem Gesuch zugestimmt haben.

Überblick Einbürgerungsgesuche per 31.12.2021	2018	2019	2020	2021
Hängige Gesuche (Anzahl Personen)	24	29	28	17
Neu eingereichte Gesuche (Anzahl Personen)	8	10	14	8
Abgeschlossene ordentliche Einbürgerungen*	18	5	15	19

\*Diese Dossiers werden erst mit dem definitiven Entscheid des Kantons und des Bundes als abgeschlossen aufgeführt.

## Statistik nach Herkunftsländern

### Herkunftsländer der hängigen Gesuche



## 4.1.2 Wirtschaft

### Gastgewerbe

Anzahl ausgestellte Bewilligungen für

Jahr	Gastwirtschaften	Gebrannte Wasser	Gelegenheitswirtschaften	Lottomatches	(Saal)-Tombolen
2017	10	4	89	4	12
2018	6	3	98	4	13
2019	5	5	97	4	12
2020	10	3	51	2	2
2021	9	3	29	0	*0

\* Neue Gesetzgebung per 1. Januar 2021 des Kantons Obwalden:

Neu ist nur noch ab einer Einsatzsumme von CHF 10'000.00 bis CHF 50'000.00 eine Bewilligung bei der Einwohnergemeinde einzuholen. Beträge unter CHF 10'000.00 sind bewilligungsfrei. Ab einer Einsatzsumme von CHF 50'000.00 muss eine Bewilligung beim Kanton eingeholt werden.

### Zirkusgastspiele

Im 2021 fand kein Gastspiel eines Kleinzirkus statt.

### Märkte

Der zweimal jährlich stattfindende Warenmarkt wird durch die Einwohnergemeinde veranstaltet.

Der weit über die Kantonsgrenzen hinaus bekannte Weihnachtsmarkt, wie auch der Flohmarkt Ende August, werden durch die Sarnen Fachgeschäfte angeordnet.

Nebst diesen Märkten wurde 2021 eine Marktbewilligung ausgestellt (Obwaldner Alpchäsmärt).

## Ausnahmebewilligungen für Sonntagsverkäufe

Gemäss Ruhetaggesetz des Kantons Obwalden können die Einwohnergemeinden vier öffentliche Ruhetage pro Jahr festlegen, davon höchstens zwei in der Adventszeit. Die Bewilligungen werden aufgrund individueller Gesuche der Verkaufsgeschäfte erteilt. Insgesamt wurden zwölf Bewilligungen ausgestellt (drei für die Öffnung am Bruderklausentag und neun für die Adventszeit).

## Camping (ausserhalb von Campingplätzen)

2021 wurden zwei Bewilligungen erteilt.

## 4.1.3 Kultur und Sport

Die Kultur- und Sportkommission organisiert jährlich verschiedene Anlässe, wie die Sportlerehrung, den Neuzuzügerapéro, die Bundesfeier und die Vereinspräsidienkonferenz der Sarner Vereine. Kaffee mit dem Gemeinderat am Wochenmarkt sowie die Übergabe eines Sport- bzw. Kulturförderpreises gehören auch dazu.

### Sportlerehrung

Für das Jahr 2020 wurden insgesamt 13 erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler gemeldet, die die Voraussetzungen und Richtlinien für die Sportlerehrung erfüllt haben. Die Ehrung sollte traditionellerweise anlässlich des Volkscross vom 21. März 2021 im Seefeld Sarnen stattfinden. Aufgrund der Corona-Situation konnte der Anlass ein weiteres Mal nicht stattfinden.

### Liste Medaillengewinnerinnen und -gewinner 2020

Name, Jahrgang	Sportart
Bannwart Alexander, 2004	Rudern
Bernhard Jasmin, 2005	Karate
Berwert Lara, 2003	Biathlon
Britschgi Ueli, 1965	Bogenschiessen
Burch Remo, 2005	Biathlon
Enz René, 1961	Bogenschiessen
Krummenacher Kerstin, 2004	Beachvolleyball
Muff Daniel, 1969	Bogenschiessen
Murer Anna-Lena, 2007	Karate
Rietveld Lars, 2001	Biathlon
von Flüe Markus, 1993	Sportschiessen
Zberg Annina, 2003	Biathlon
Zberg Simon, 2001	Biathlon

### Kulturförderpreis an Edith und Hansjörg Zurgilgen

Der zweite Kulturförderpreis wurde am 13. November 2021 an Edith und Hansjörg Zurgilgen überreicht. Die beiden Preisträger haben die letzten Jahrzehnte einen grossen Beitrag für die Kulturszene in Sarnen und in Obwalden geleistet. Edith Zurgilgen hat während rund 16 Jahren in der Kultur- und Sportkommission der Gemeinde Sarnen mitgewirkt.

## 4.2 Soziales / Gesellschaft / Sicherheit

### 4.2.1 Soziales/Gesellschaft

Die Aufgabengebiete des Bereiches Soziales/Gesellschaft, insbesondere des Sozialdienstes, sind weitgehend durch gesetzliche Vorgaben festgelegt. Einzelfallhilfe durch Beratung von hilfe- und ratsuchenden Personen sowie die Ausrichtung von wirtschaftlicher Sozialhilfe und das Führen von Kindes- und Erwachsenenschutzmandaten im Auftrag der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) sind die drei Hauptaufgabenbereiche. Im Weiteren ist die Alimentenfachstelle für die Bevorschussung und das Inkasso von Kinderunterhaltsbeiträgen und das Inkasso von nachehelichen Unterhaltsbeiträgen für Frauen verantwortlich. Auch dies ist eine gesetzlich vorgeschriebene Aufgabe. Dem Fachbereich Soziales obliegt die Aufsicht über das Pflegekinderwesen. Es werden Gesuche um Kostengutsprache bearbeitet im Bereich der Interkantonalen Vereinbarung sozialer Einrichtungen (IVSE), der Sozialtarife für die familienexterne Kinderbetreuung und bei der Restfinanzierung von Pflegekosten in Pflegeheimen. Auch Anfragen betreffend uneinbringlicher Krankenkassenprämien nach Krankenversicherungsgesetz KVG sind zu beurteilen.

Bis Mitte 2021 war der Sozialdienst für das Führen des Gemeindearbeitsamtes zuständig. Ab Juli 2021 sind die RAVs direkt für die Anmeldung von arbeitslosen Personen zuständig.

#### Persönliche Hilfe

Gemäss Sozialhilfegesetz werden Einwohnerinnen und Einwohner von Sarnen vom Sozialdienst im Rahmen der persönlichen Hilfe in schwierigen Lebenssituationen beraten und unterstützt. Dies können Einkommensverwaltungen sowie Beratungen und Begleitungen diverser Art sein. Die Beratungen können punktuell in ein oder zwei Gesprächen oder zielgerichtet über längere Zeiträume stattfinden. Es geht in der Regel um Hilfe zur Selbsthilfe und setzt die Kooperation der betroffenen Personen sowie die

Bereitschaft, sich auf Veränderungsprozesse einzulassen, voraus. Häufig hat die persönliche Hilfe präventiven Charakter. Durch Früherkennung können weitergehende Massnahmen (im Bereich des Kindes- und Erwachsenenschutzes, Platzierungen) oder eine Verschlimmerung der Situation (höhere Verschuldung) verhindert werden. Dies hat nicht nur positive Auswirkungen für die betroffenen Personen, sondern birgt auch mittelfristig Sparpotenzial für die Allgemeinheit.



Im 2021 haben die Sozialarbeitenden im Rahmen der persönlichen Hilfe verschiedene Fremdfinanzierungsgesuche bei Stiftungen, Fonds und Institutionen eingereicht, um unter anderem präventive, therapeutische oder medizinische Hilfestellungen zu finanzieren.

#### Wirtschaftliche Hilfe

Im 2021 hat der Sozialdienst 70 Antragsgesuche bearbeitet. Das sind 13 Gesuche weniger als im Vorjahr. 44 Personen wurden in die Sozialhilfe aufgenommen, vier Dossiers weniger als im 2020. Sechs Personen konnten an eine andere Beratungsstelle vermittelt werden, die restlichen Personen hatten kein Anspruch auf Sozialhilfe oder haben das Gesuch zurückgezogen.

	2018	2019	2020	2021
Gesuche Sozialhilfe	68	121	83	70
Triage andere Beratungsstellen	13	10	5	6
Rückzug Gesuche	17	17	13	11
Aufnahmen in der Sozialhilfe	39	84	48	44

Gesamthaft wurden vom Sozialdienst Sarnen im Jahr 2021 158 Personen im Rahmen der wirtschaftlichen Hilfe betreut und unterstützt. Die Zahl der unterstützten Personen ist im Vergleich zum Vorjahr um rund 10 % gestiegen. Merklich zugenommen haben die Anzahl Familien, welche auf wirtschaftliche Hilfe angewiesen waren. Im 2020 wurden 24 Familien im Rahmen der wirtschaftlichen Hilfe unterstützt, im 2021 stieg die Zahl auf 45. Gesunken ist hingegen die Zahl der Einzelpersonen, welche auf Unterstützung angewiesen sind.

Die erhebliche Steigerung bei den Familien ist u. a. auf die grosse Flüchtlingswelle im 2015 zurückzuführen. Nach fünf resp. sieben Jahren wechseln die Unterstützungsdossiers gemäss kantonaler Gesetzgebung von den Sozialen Diensten Asyl OW zu den Gemeinden. Gewisse Dossiers im Bereich der wirtschaftlichen Hilfe sind Folge der Corona-Pandemie. Bisher bewegen sich die Fallzahlen aber deutlich unter dem Anstieg, den die Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe (SKOS) aufgrund der Pandemie prognostiziert hat. Grund dafür sind vermutlich die Leistungen der Arbeitslosenversicherung und der Erwerbsersatzordnung, die der Bundesrat in der Krise rasch aufgegleist hat. Insbesondere hat sich in der Krise die Bedeutung der Kurzarbeitsentschädigung gezeigt.

	2017	2018	2019	2020	2021
Anzahl Dossiers	100	85	109	105	104
Unterstützte Personen	138	107	152	144	158
Einzelpersonen	71	69	86	81	59
Familien	29	16	23	24	45

Die Nettoausgaben sind im 2021 auf CHF 1'298'335.00 gestiegen. Die höheren Ausgaben sind u. a. auf die grössere Anzahl unterstützter Personen zurückzuführen. Auffallend ist im 2021 die erhebliche Verringerung der Rückerstattungsquote von 55.47 % auf 32.83 %. Auch in anderen Sozialdiensten ist ein Rückgang feststellbar. Ein Grund für die geringere Rückerstattungsquote hat voraussichtlich mit der erschwerten beruflichen Integration von Sozialhilfebeziehenden zu tun. Aufgrund der wirtschaftlichen Unsicherheiten durch die Coron-Pandemie haben verschiedene Arbeitgebende Stellen für Tiefqualifizierte nicht besetzt.

	2017	2018	2019	2020	2021
Einnahmen in CHF	926'331	897'955	803'928	972'023	634'453
Ausgaben in CHF	1'791'119	1'596'244	1'701'664	1'752'343	1'932'788
<b>Nettoausgaben in CHF</b>	<b>864'788</b>	<b>698'289</b>	<b>897'736</b>	<b>780'320</b>	<b>1'298'335</b>
Rückerstattungsquote	51.72%	56.25%	47.20%	55.47%	32.83%

Die Unterstützungsquote, welche den Anteil der unterstützten Personen an der ständigen Wohnbevölkerung gegenüberstellt, ist im 2021 leicht auf 1.48 % gestiegen. Die Unterstützungsquote liegt aber weiterhin wesentlich unter dem schweizerischen Mittel von rund 3.2 %.

	2017	2018	2019	2020	2021
Unterstützte Personen	138	107	152	144	158
Einwohnerzahl	10'258	10'396	10'453	10'509	10'650
Unterstützungsquote	1.35 %	1.02 %	1.45 %	1.37 %	1.48 %

Bei den Unterstützungsgründen gab es im 2021 keine grossen Veränderungen. Die zahlenmässig grösste Gruppe bilden jene Personen, die begründet durch Krankheit, Unfall oder fehlende Arbeit wirtschaftliche Sozialhilfe beziehen.

### Flüchtlinge / Nothilfe

Gemäss Leistungsvereinbarung zur Erbringung der Nothilfe an Personen mit rechtskräftigem Nichteintretensentscheid (NEE) von Juli/August 2017 befindet sich die Unterkunft für NEE-Klienten seit Ende Januar 2017 in Sarnen. Die Einwohnergemeinde Sarnen ist zuständig für Administration (z. B. mit Krankenkassen), Unterkunft, Betreuung und Auszahlung der Nothilfe-Gelder.

Die Nothilfe wird gemäss der Leistungsvereinbarung ausbezahlt, d. h. die betroffenen Personen erhalten für ihren Grundbedarf CHF 10.00 pro Tag. Vulnerable, verletzte Personen (z. B. Kranke oder Schwangere) werden durch die Sozialen Dienste Asyl in einer geeigneten Unterkunft betreut. Im Jahr 2021 wurden fünf Einzelpersonen in der Nothilfe vom Sozialdienst Sarnen betreut und zwei vulnerable Personen durch die Sozialen Dienste Asyl.

Die finanziellen und personellen Aufwendungen der Gemeinde Sarnen sind über die Pauschalbeträge des Bundes und Rückstellungen daraus abgegolten.

### Alimentenwesen

Im Jahr 2021 wurden im Alimentenwesen 34 Dossiers geführt: 21 Dossiers mit Bevorschussung und Inkassomassnahmen sowie 13 Dossiers reine Inkassomassnahmen. Gesamthaft wurden durch die Alimentenfachstelle der Einwohnergemeinde Sarnen im Jahr 2021 CHF 178'853.00 Kinderunterhaltsbeiträge bevorschusst. Davon wurden durch die Unterhaltsverpflichteten CHF 93'630.00 rückerstattet. Dies ergibt eine Gemeindebelastung im Jahr 2021 von CHF 85'223.00.

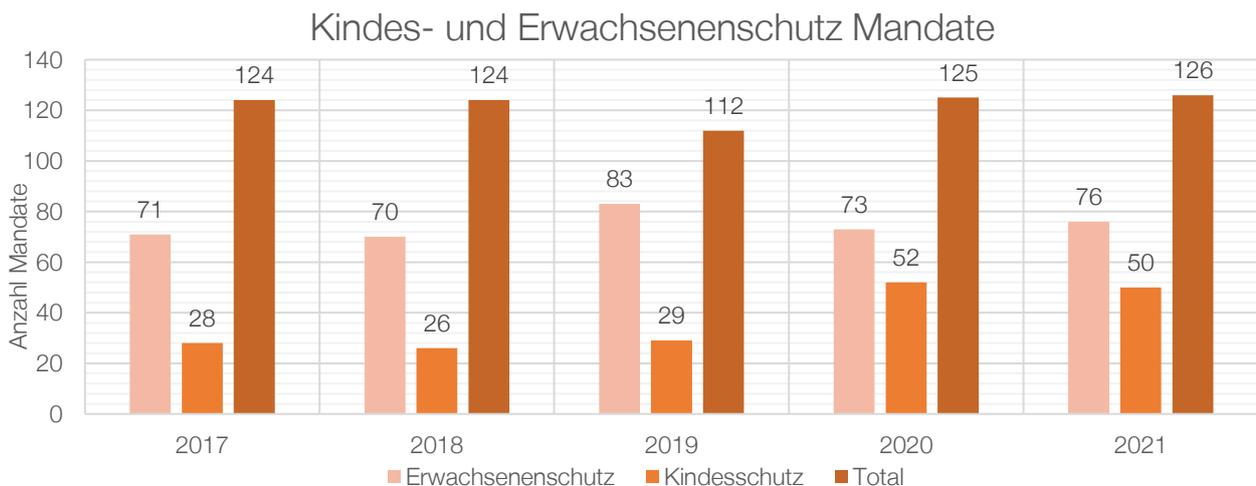


Im Rahmen eines Leistungsvertrages werden alle Aufgaben im Alimentenwesen auch für die Gemeinden Alpnach, Giswil und Sachseln ausgeführt. Für diese Dienstleistung konnte im Jahr 2021 durch die Alimentenfachstelle Sarnen ein Aufwand an die Gemeinden Alpnach, Giswil und Sachseln von gesamthaft CHF 58'080.50 in Rechnung gestellt werden.

### Kindes- und Erwachsenenschutz

Das Führen von Massnahmen im Bereich des Kindes- und Erwachsenenschutzes gehört zu den wesentlichen Aufgaben im Sozialdienst.

Im 2021 wurden in der Gemeinde Sarnen 50 Kindesschutzmassnahmen und 76 Beistandschaften für Erwachsene geführt. Die Mandatszahlen sind damit ungefähr gleich hoch wie im Vorjahr.

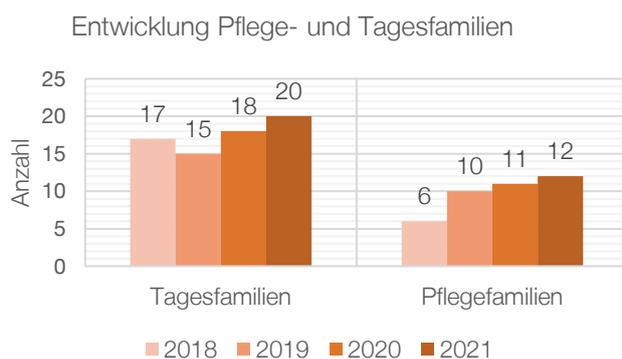


Die Anzahl Mandate im Bereich des Erwachsenenschutzes sind seit Jahren recht stabil. Bei den Kinderschutzmassnahmen ist seit 2019 eine erhebliche Zunahme feststellbar.

Seit Juni 2019 führt die Gemeinde Sarnen zusätzlich im Auftragsverhältnis alle Kindes- und Erwachsenenschutzmandate, die in die Zuständigkeit der Gemeinde Lungern fallen. Die Gemeinde Lungern entschädigt die Gemeinde Sarnen für diese Aufwendungen. Zudem übernehmen die Sozialarbeitenden in Ausnahmesituationen auch Mandate für andere Gemeinden des Kantons. Auch dieser Aufwand wird von der jeweiligen Gemeinde finanziell abgegolten.

### Pflegekinderwesen / Familienergänzende Kinderbetreuung

Die Aufsicht über die Familien- und Tagespflege obliegt dem Einwohnergemeinderat. Er beauftragt den Bereich Soziales/Gesellschaft mit der Aufsicht über die Pflegeverhältnisse und die Leistungserbringer der familienergänzenden Kinderbetreuung. Die Erteilung der Betriebs- und Pflegeplatzbewilligungen sowie die jährliche Aufsicht sind gesetzlich geregelt.



Im 2021 sind 27 Kinder und Jugendliche während unterschiedlicher Dauer in Pflegefamilien in der Gemeinde platziert. Zwölf Familien bieten sich für die Unterbringung von Kindern und Jugendlichen an. Davon werden neun Familien bei ihrer anspruchsvollen Arbeit durch pädagogische Vermittlungsorganisationen unterstützt. Diese stehen den Pflegefamilien für Notfälle rund um die Uhr beratend zur Verfügung. Bei den restlichen drei Pflegefamilien handelt es sich um verwandtschaftliche Verhältnisse.

Fünfzehn Tagesfamilien sind beim Verein Kinderbetreuung angestellt und werden durch ihn fachlich begleitet. Zudem bieten fünf weitere private Tagesfamilien an, Kinder und Jugendliche bei sich aufzunehmen. Jährlich finden Aufsichtsbesuche in den Pflege- und Tagesfamilien zuhause statt.

In Sarnen bieten drei Kindertagesstätten, nämlich Chinderhuis, Märlichloss und Stärnähimu Betreuung für Kinder im Vorschulalter an. KITS betreut Kinder und Jugendliche im Schulalter. Die Tagesfamilien des Vereins Kinderbetreuung bieten ausserfamiliäre Tagesbetreuungen in beiden Alterssegmenten an. Alle fünf Institutionen werden mit Sozialtarifen der Gemeinde Sarnen unterstützt.

Im 2021 liegt bei der Aufsicht der Kindertagesstätten der Fokus auf die Aus- und Weiterbildung des Personals. Damit werden die Qualitätsrichtlinien des Kantons umgesetzt und sichergestellt. Alle Betreuungsinstitutionen werden zudem jährlich besucht und mittels Stichproben die Einhaltung der bewilligten Platzzahl vor Ort überprüft.

Mit Beschluss vom 21. Juni 2021 hat der Einwohnergemeinderat beschlossen, das Betreuungsangebot des Verein KITS ab Januar 2022 im bisherigen Rahmen zu übernehmen. Für die operative Umsetzung ist die Geschäftsleitung verantwortlich.

## Früherkennung / Früherfassung

Im präventiven Rahmen der Früherkennung/Früherfassung betreibt der Fachbereich gemeindeintern Vernetzungsarbeit mit Schule, Jugendarbeit, Schulsozialarbeit und Mütter-/Väterberatung. Zudem wird insbesondere im Bereich Vorschulalter mit dem Kanton sowie den verschiedenen Fachorganisationen an präventiven Themen zusammengearbeitet. Ziel ist es, frühzeitig subtile, negative Verhaltensauffälligkeiten und Entwicklungen bei Einzelnen oder bei Gruppen zu erkennen und mögliche Massnahmen und Vorgehensweisen frühzeitig zu erarbeiten.

Im 2021 wurden die Themen "überlastete Familien" und "Sprachentwicklungsdefizite" bearbeitet. Die Situationen von sieben Kindern und Jugendlichen wurden analysiert und Lösungsmöglichkeiten mit weiterführender Fallbearbeitung vereinbart.

## Alkohol- und Tabakprävention bei Jugendlichen

Im August 2021 organisierte die Gemeinde Sarnen erneut Alkoholtestkäufe in Zusammenarbeit mit dem Kanton. Die Testkäufe wurden vom blauen Kreuz durchgeführt. Auch der Verkauf von Tabakwaren wurde getestet. Erfreulicherweise hielten sich über 70 Prozent der Testbetriebe konsequent an die gesetzlichen Vorgaben. Leider kam es jedoch auch im 2021 bei drei Verkaufsstellen im Detailhandel zu gesetzeswidrigen Verkäufen an Jugendliche. Im konstruktiven Gespräch wurde mit einem wiederholt fehlbaren Betrieb die verbesserte Umsetzung des Jugendschutzes besprochen. Daraus resultierte eine effektive individuelle und für alle Seiten gute Lösung.

Pandemiebedingt wurden im 2021 keine Monitorings zum Jugendschutz an Festveranstaltungen durchgeführt wie es das kantonale Konzept eigentlich vorsehen würde.

## Beratungsstelle Hilfe und Pflege

Die Beratungsstelle Hilfe und Pflege ist die zentrale Auskunft- und Anlaufstelle der Gemeinde Sarnen für alle Fragen und Anliegen rund um das Alter.

In der Beratungsstelle waren im 2021 gesamthaft 64 Dossiers aktiv (39 % Männer, 61 % Frauen). Rund 60 % der Dossiers betrafen Personen über 80 Jahre, bei zwei Dossiers waren die betroffenen Personen noch nicht im AHV-Alter. Im 2021 wurden 30 Dossiers neu aufgenommen, zudem wurden 26 Kurzberatungen gemacht. Die Zahl aktiver Dossiers ist – auch coronabedingt – leicht tiefer als im 2020.

Bei 36 % der Beratungen kam die Anfrage von näheren Angehörigen, Bekannten oder Nachbarn, in 12 % von Partnerinnen oder Partnern, in 31 % der Fälle haben sich die betroffenen Personen selber gemeldet. Bei 14 % der Neuanmeldungen waren Fachstellen oder Institutionen involviert und 7 % kamen von gemeindeinternen Stellen und anderen. Dies zeigt, dass die Beratungsstelle Hilfe und Pflege gut vernetzt ist.

Die Beratungsthemen haben sich im 2021 im Vergleich zu den Vorjahren nicht wesentlich verändert, es sind die klassischen Fragen und Themen, welche rund ums Alter anfallen: Sozialversicherungen (u. a. Ergänzungsleistungen, Hilflosenentschädigung), Heimfinanzierung, Entlastungsmöglichkeiten, Vorsor-

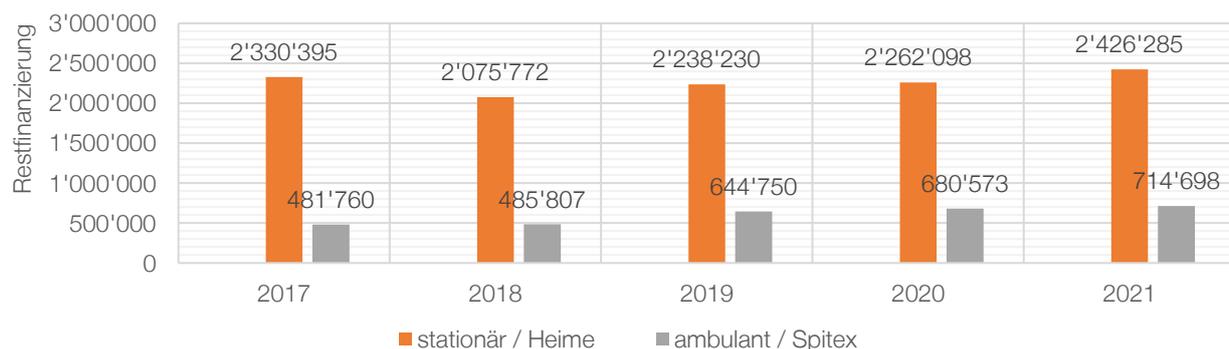
geauftrag, Vollmachten. Weiter wurden in der Beratung folgende Inhalte thematisiert: Hilfsmittel, Notfallsystem, Fahrdienst, Wohnsituation allgemein, Kuraufenthalt, Frühpensionierung, Wohnungssuche, Mahlzeitendienst, Entschädigung von Familienangehörigen.

Die Arbeit der Beratungsstelle Hilfe und Pflege wirkt sich auch positiv auf die Finanzen der Gemeinde aus. In zwölf Fällen konnte durch die Beratung der Aufenthalt zu Hause vorläufig sichergestellt werden. In sechs Fällen konnte der Heimeintritt durch Beratung, Hilfestellungen und Entlastungsangebote hinausgezögert werden. Geht man davon aus, dass bei den obenerwähnten Fällen Direktbetroffene rund ein halbes bis ein Jahr länger zu Hause betreut werden können, ergibt dies bei einer mittleren Pflegestufe Einsparungen für die Gemeinde in der Höhe von rund CHF 160'000.00.

## Pflegefinanzierung

Mit der Neuordnung der Pflegefinanzierung (seit 2013) werden die Beiträge der obligatorischen Krankenpflegeversicherung an die Pflegeleistungen für die ganze Schweiz einheitlich festgelegt. Die Leistungsbezügerinnen und -bezüger können dabei in begrenztem Umfang an den Pflegekosten beteiligt werden. Die Restfinanzierung ist von den Kantonen zu regeln. Gemäss Gesundheitsgesetz des Kantons Obwalden sind die Gemeinden für die Restfinanzierung zuständig. Sie übernehmen die Restkosten im Bereich der ambulanten und stationären Pflege.

### Restfinanzierung Heime und Spitex



Die Gemeinde Sarnen hat im 2021 für die Restfinanzierung der Pflege in Alters- und Pflegeheimen CHF 2'426'285.00 aufgewendet. Die Kosten sind im Vergleich mit 2020 um CHF 164'187.00, d. h. um rund 7.25 % gestiegen.

Im ambulanten Bereich sind die Ausgaben von CHF 680'573.00 im 2020 auf CHF 714'698.00 im 2021 gestiegen, was einem Anstieg von 5 % entspricht.

Aufgrund der demografischen Entwicklung muss davon ausgegangen werden, dass in den nächsten Jahren die Kosten im Bereich der ambulanten und stationären Pflege weiter ansteigen werden. Die Einwohnergemeinde Sarnen resp. die Interkommunale Gesundheitskommission (IKGK) hat mit verschiedenen Spitex-Organisationen und mehreren Pflegefachleuten Leistungsvereinbarungen abgeschlossen. In den Vereinbarungen wird u. a. die Höhe der Restkosten festgelegt. Die Tarife werden jährlich von der Interkommunalen Gesundheitskommission und der Fachstelle Gesundheit überprüft.

## Projekt "Demenzfreundliche Gemeinde Sarnen"

Mit den Aktionstagen Demenz vom 16. bis 22. Oktober 2021 konnte das Projekt demenzfreundliche Gemeinde Sarnen abgeschlossen werden, auch wenn das Thema Demenz weiter aktuell bleibt und Sensibilisierungsarbeit auch in Zukunft wichtig sein wird.

"Das Herz wird nicht dement" – diese Botschaft war während der Aktionstage in vielen Schaufenstern im Sarnen Dorf zu lesen. Menschen mit Demenz leben mitten unter uns – das symbolisierten auch die Holzmenschen, die von der Spitex im ganzen Dorf verteilt wurden.

Die Aktionstage Demenz kamen zustande, weil verschiedene Vereine, Organisationen und Institutionen die Idee der Aktionstage Demenz mitgetragen und Veranstaltungen dafür organisiert haben. Während der Aktionstage Demenz konnten unter anderem Vorträge, ein Podiumsgespräch, ein Film und Lesungen besucht, Einblicke ins Alterszentrum Residenz Am Schärme genommen, Informationen über Kinesiologie und Shiatsu gesammelt oder Aktivierungs-Schnupperlektionen besucht werden. Die Events waren abwechslungsreich und umfassend.

So informierte der Infobus auf dem Dorfplatz täglich zu den Themen Betreuung und Hilfe daheim, Entlastungsangebote oder Pflege und Bildung. Die mobile Ausstellung im Spritzenhaus hielt ausserdem wertvolle Informationen und spannende Experimente rund um das Thema Hirn bereit. Besucherinnen und Besuchern stand auch umfangreiches Prospekt- und Infomaterial zur Verfügung. So präsentierten beispielsweise Fachfrauen und -männer Gesundheit FaGe Projektarbeiten zum Thema Demenz in Form von Flyern, Plakaten, zwei Kurzfilmen, eines Leiterlspiels oder eines Kinderbuchs.

## Jugend

Die Angebote der Jugendarbeit Sarnen richten sich primär an die Jugendlichen der 7. – 9. Klasse (1. – 3. Integrierte Orientierungsschule Sarnen IOS) und der Kantonsschule.

### Lebensgestaltung, Veranstaltungen und Projekte für und mit Jugendlichen

Die Jugendarbeit Sarnen kann auf ein ereignisreiches Jahr zurückblicken. Es war ihr ein Anliegen, die Angebote der Jugendarbeit, unter Einhaltung der geltenden Corona-Massnahmen, möglichst aufrecht zu erhalten. Im ersten Halbjahr gab es noch Planungsunsicherheiten und Einschränkungen wie zum Beispiel ausschliesslich Stufenangebote. Die Jugendarbeit richtete ihr Schutzkonzept nach dem Schutzkonzept der Schule Sarnen aus. Im zweiten Halbjahr konnte die Jugendarbeit aufgrund der Lockerungen das Angebot mit weniger Einschränkungen konstant aufrechterhalten. Dies hatte auch Auswirkungen auf das Verhalten der Jugendlichen: Die Jugendlichen waren wieder aktiver und lancierten vermehrt eigene Veranstaltungen in Zusammenarbeit mit der Jugendarbeit.



Das Angebot der offenen Turnhalle wurde von den Jugendlichen sehr geschätzt und rege genutzt. Ein Highlight für die Jugendlichen war der Europapark-Ausflug in den Herbstferien. Angebote wie Mädchentreff und Adventsnachmittage wurden von den Jugendlichen mitgestaltet und verzeichneten eine hohe Beteiligung und Mitwirkung.

Die Jugendbox wie auch der Jugendraum wurden insbesondere ab den Sommerferien rege besucht. Sie weisen eine gute Durchmischung zwischen den einzelnen Stufen wie auch Mädchen/Buben auf. Den Jugendraum autonom zu nutzen, sich mit der Peergruppe am Mittwochnachmittag oder nach der Schule im Jugendraum zu treffen, genossen die Jugendlichen sehr. Die Jugendbox ist der Dreh- und Angelpunkt der Jugendarbeit. Sie wurde auch im 2021 breit genutzt: um sich zu treffen, von Alltagssorgen und -freuden zu berichten, Veranstaltungen zu planen und/oder zu organisieren oder auch um Hausaufgaben zu machen.

Ein weiteres Angebot der Jugendarbeit ist die Ferien- und Freizeitjobbörse. Viele Jugendliche möchten gerne ihr Sackgeld im Rahmen der Jobbörse aufbessern. Im 2021 konnten in diesem Rahmen 29 Jobs an insgesamt 56 Jugendliche vergeben werden. Die Nachfrage nach Jobs ist jedoch nach wie vor höher als das Jobangebot. Die Rückmeldungen von den Jobanbietenden sind durchwegs positiv.



### Lebensbewältigung: Aufsuchende Jugendarbeit

Gemäss den Beobachtungen der Jugendarbeit wurde im 2021 der öffentliche Raum mehrheitlich im dafür vorgesehenen Rahmen genutzt. Die Beobachtungen der Jugendarbeit zeigten ein ähnliches Bild wie in den letzten Jahren. Beliebte Orte sind nach wie vor das Schulhaus "Cher", der Platz hinter der Kanti, das Seefeld, der Bahnhof und der Platz hinter der Jugendbox.

Der Kontakt zur Zielgruppe der Ü16 erfolgte im letzten Jahr primär über die aufsuchende Jugendarbeit. Eine Gruppe von jungen Erwachsenen hat einen Vertrag zur Nutzung des Bauwagens, der seit Frühling 2021 auf dem Parkplatz des Gemeindehauses Sarnen steht. Die Jugendlichen schätzen das Angebot und nutzen den Bauwagen regelmässig.

### 4.2.2 Zivilstandsamt

Die Arbeit im Zivilstandsamt wurde im 2021 durch die Coron-Pandemie geprägt. Im Frühjahr 2021 wurden alle Mitarbeitende des Zivilstandsamtes mit Laptops ausgestattet. Dies bedeutete für alle eine enorme Flexibilisierung bei der Gestaltung der Alltagsarbeit. Die Mitarbeitenden des Zivilstandsamtes konnten einerseits der Homeoffice-Pflicht nachkommen und andererseits auch ohne diese Pflicht gewisse Arbeiten von zu Hause aus erledigen. Gewisse Arbeiten, welche viel Konzentration erfordern (z. B. die Abschlusskontrolle), konnten zu Hause viel effizienter erledigt werden als im Büro, wo der Arbeitsfluss durch Telefon- und Schalterdienst unterbrochen wird. Die Pikettdienstleistungen an Feier- und Brückentagen konnten fast alle im Homeoffice erledigt werden. Der Telefonbetrieb ist durch die Mitelapplikation optimiert worden. So kann mit dem Mobile von zu Hause aus über die Geschäftsnummer telefoniert werden. Diese Applikation ermöglicht flexiblere Arbeitseinsätze und sichert die Erreichbarkeit auch im Homeoffice.

Eine Mitarbeiterin, die im August 2020 als Zivilstandsbeamtin die Ausbildung begonnen hat, durfte ihre erste Prüfung (Z-Module-Lehrgang) ablegen und hat diese mit Erfolg bestanden. Ende Jahr hat sie den Crashkurs der Abteilung Gemeinden Luzern absolviert und erlangte so die Abschlussberechtigung für einige Beurkundungen. Sie darf nun selbständig gewisse Geschäftsfälle beurkunden.

In diesem Jahr wurden die Unterlagen von zwei weiteren Gemeinden (Giswil und Lungern) nach der Abschlusskontrolle durch die Firma Dumo digitalisiert.

#### Beurkundungen:

Ereignisse im Kanton Obwalden	2020	2021
Geburten	320	268
Anerkennungen	74	87
Trauungsermächtigungen	11	9
Ehefähigkeitszeugnisse	8	8
Eheschliessungen	170	139
Eingetragene Partnerschaften	2	1
Beurkundungen Sonderzivilstandsamt	155	196
Todesfälle	302	270
Namenserklärungen	28	24
Beurkundungen Gerichts-/Verwaltungsentscheide	148	162
Vorregistrierungen Einbürgerungen	26	13

Gesamthaft wurden rund 67 Ereignisse weniger beurkundet als im 2020.

## 4.2.3 Sicherheit

### Sicherheitsbeauftragter

Im August 2014 übernahm ein Sicherheitsbeauftragter (SIBE) bei der Gemeinde Sarnen die Arbeit bei der neu geschaffenen Stelle. Evakuationen, Sicherheitskonzepte und Prävention waren die Hauptthemen. Weiter wurde ein Sicherheitsleitbild eigens für die Gemeinde Sarnen erstellt. Die Stelle ist aufgrund der Kündigung des Stelleninhabers seit Ende Januar 2019 vakant.

### Erweiterung Defibrillatoren

Am 25. April 2015 wurde beim Spritzenhaus auf dem Sarner Dorfplatz ein Defibrillator, kurz Defi genannt, aufgehängt. Dieser ist, als erster Defi, rund um die Uhr für die Bevölkerung zugänglich. Damit die Wege zu einem Defi kürzer werden und ein solches Gerät bei einem Notfall schnell eingesetzt werden kann, wurden fünf weitere Defis in den Ortsteilen installiert.

Die fünf neuen Standorte der Defis sind: **Stalden** (Eingang zum Mittagstisch), **Ramersberg** (Entsorgungsstelle), **Wilten** (Turnhalle/Bushaltestelle Post), **Kägiswil** (Eingang zur Mehrzweckhalle) und **Sarnen** (Seefeld, beim öffentlichen WC). Daneben befinden sich bereits bestehende öffentliche Defis an den Standorten: in **Sarnen** (Dorfplatz; Seefeldpark beim Eingang Bad; Holzbautechnik Burch, Produktionshalle Brünigstrasse) sowie in **Stalden** (Berghotel Langis).

Nebst der Installation der Defis wurde in den einzelnen Ortsteilen jeweils auch eine Schulung der Geräte unter der Leitung des Vereins "Härz fir Obwaldä" durchgeführt. An den sechs Schulungsabenden nahmen insgesamt 48 interessierte Personen teil.

### Gemeindeführungsstab (GFS)

Der GFS kam während des Hochwassers im Juli zum Einsatz. Bereits in einer frühen Phase trafen sich der Stabschef, die beiden Vertreter Naturgefahren und der Feuerwehrkommandant zu ersten Absprachen. In der akuten Phase wurde der Kernstab des GFS einberufen. Mithilfe der bestehenden Einsatzkonzepte konnten die nötigen Massnahmen frühzeitig vorbereitet und zielgerichtet umgesetzt werden. Die für November geplante und um ein Jahr verschobene Einsatzübung mit dem Schwerpunkt Evakuierung musste aufgrund der Covid-19-Massnahmen abgesagt werden.

Mit dem Stellenantritt per 1. Januar 2020 hat der neue Projektleiter Naturgefahren einen Teil der Arbeiten der vakanten Stabsstelle übernommen. Er betreut die technischen Anlagen in den GFS-Räumen und arbeitet im GFS mit. Die Organisation der Rapporte und der Übungen kann er aber nicht übernehmen. Dieser Teil der Stelle ist weiterhin vakant.

## Feuerwehr

### Mannschaftsbestand

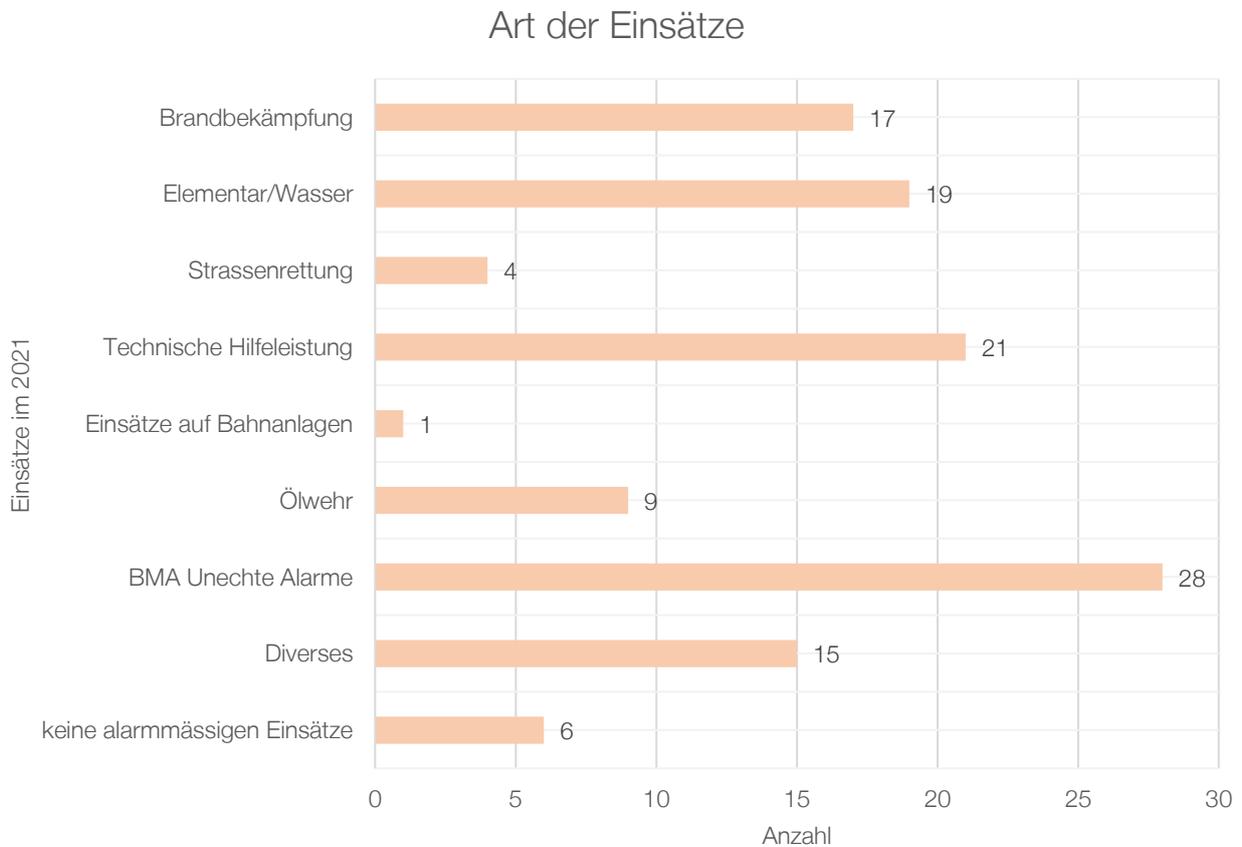
	Mann	Frau	Total *AdF
Bestand am 01.01.2021	129	22	151
Entlassungen	-8	-1	-9
Mutationen	1	0	1
Neueinteilungen (Aushebung)	7	1	8
<b>Bestand am 01.01.2022</b>	<b>129</b>	<b>22</b>	<b>151</b>

\*AdF = Angehörige der Feuerwehr

Im vergangenen Jahr haben acht Feuerwehrleute das Einführungsjahr erfolgreich absolviert. Sie nahmen am kantonalen Kurs für Neueingeteilte in Sarnen teil. Zudem trat eine Person aus einer anderen Feuerwehr ein. Per Ende Jahr verlassen die Feuerwehr Sarnen neun AdF aufgrund von Alter, Wegzug oder anderer Prioritäten.

### Statistische Zahlen

Im vergangenen Jahr rückte die Stützpunkfeuerwehr 120 Mal zu einem Einsatz aus. Die 151 Angehörige der Feuerwehr (AdF) standen 2'698 Stunden für die Allgemeinheit im Einsatz. Der zeitlich längste Einsatz war dabei die Errichtung, der Unterhalt und Abbau der Seesperre infolge des Absturzes eines Kampffjets in den Melchsee. Der intensivste Einsatz, bezogen auf die Einsatzstunden, war das Hochwasser im Juli. Dabei standen die Feuerwehrleute eine Woche im Einsatz für die Allgemeinheit.



### Ausbildung

Nach dem im 2020 pandemiebedingt nur ein Teil der Proben durchgeführt werden konnte, war es im 2021, unter Einhaltung der bestehenden Schutzkonzepte, wieder möglich beinahe alle Proben durchzuführen. Bei allen Proben und Anlässen konnte die Einsatzbereitschaft für die Stützpunktaufgaben jederzeit sichergestellt werden.

Im Kurswesen gab es einige Verschiebungen und teils Absagen, wie zum Beispiel der kantonale Kader-Weiterbildungskurs. Fünf AdF haben sich zum Offizier weitergebildet, drei weitere zum Gruppenführer. Diese wurden dann durch den Gemeinderat zum Leutnant beziehungsweise durch den Feuerwehrerrat zum Korporal befördert. Weiter wurde Mathias Burch, welcher zum Chef Einsatzleitfahrzeug ernannt wurde, zum Oberleutnant und zwei AdF zur respektive zum Gefreiten befördert.

## Beschaffung

Nach 25 Jahren wurde das Stützpunkt-Tanklöschfahrzeug ersetzt. Das Fahrzeug bildet den Kern des Fahrzeugparks der Feuerwehr, da es am vielseitigsten eingesetzt werden kann. Nebst den ganz normalen Bränden ist das Fahrzeug auch speziell für Brände in den Tunneln der A8 ausgerüstet oder wird auch bei Strassenrettungen in Gebrauch genommen.

Für den Wassertransport im weitläufigen Gemeindegebiet werden Motorspritzen eingesetzt. Die über 50-jährigen Motorspritzen wurden im 2021 durch neue benutzerfreundlichere ersetzt.

## 4.3 Finanzen / Personal / Seefeld Park

### 4.3.1 Finanzen

Die Jahresrechnung der Gemeinde Sarnen wird seit 2012 nach den Normen des Harmonisierten Rechnungsmodells für die Kantone und Gemeinden (HRM2) erstellt. Das jährliche Ergebnis des Gemeinwesens wird im Sinne des True and Fair Prinzips dargestellt. Die Rechnung 2021 mit allen Anhängen kann auf der Website der Gemeinde Sarnen [www.sarnen.ch](http://www.sarnen.ch) (Suchbegriff: Rechnung) eingesehen werden.

#### Erfolgsrechnung

Gestützt auf das Finanzhaushaltsgesetz vom 11. März 2010 (Stand 01.01.2021) präsentiert der Einwohnergemeinderat der Bevölkerung die Jahresrechnung 2021.

Das ordentliche Ergebnis der Jahresrechnung 2021 weist einen Ertragsüberschuss von CHF 4'271'883.46 aus. Die vom Einwohnergemeinderat vorgeschlagene Verwendung des Ertragsüberschusses ist nachstehend abgebildet. Nach Vornahme dieser Abschlussbuchungen schliesst die Erfolgsrechnung mit einem Aufwand von CHF 66'988'206.57 und einem Ertrag von CHF 69'331'797.48 ab und weist ein Gesamtergebnis von CHF 2'343'590.91 aus. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 3'705'700.

	Rechnung 2021	Budget 2021	Abweichung RE – BU		
				in CHF	in %
Gesamtaufwand	66'988'206.57	66'229'300.00	+	758'906.57	+ 1.15
Gesamtertrag	- 69'331'797.48	- 62'523'600.00	-	6'808'197.48	- 10.89
<b>Ertrags-/Aufwandüberschuss</b>	<b>- 2'343'590.91</b>	<b>3'705'700.00</b>	<b>-</b>	<b>6'049'290.91</b>	<b>- 163.24</b>

Ertragsüberschuss                      Aufwandüberschuss                      - = Minderaufwand oder Mehrertrag  
 + = Mehraufwand oder Minderertrag

Das Ergebnis der Jahresrechnung 2021 präsentiert sich bei näherer Betrachtung sowohl im Hinblick auf den Gesamtaufwand, als auch auf den Gesamtertrag erfreulich. Der Gesamtaufwand vor den Abschlussbuchungen fällt gegenüber dem Budget 2021 um CHF 1.17 Mio. tiefer aus. Dieser Minderaufwand ergibt sich aus tieferen Kosten beim Personalaufwand, beim Sachaufwand sowie aus den geringeren ordentlichen Abschreibungen. Der ausgewiesene Mehraufwand von CHF 0.76 Mio. nach den Abschlussbuchungen resultiert vor allem aus der Verwendung des Ertragsüberschusses.

Ergebnis vor Verbuchung Ertragsüberschuss	CHF	- 4'271'883.46
Einlage Erhaltungsmanagement Liegenschaften, Anpassung an Vorjahreswerte	CHF	700'000.00
Einlage Erhaltungsmanagement Strassen, Anpassung an Vorjahreswerte	CHF	350'000.00
Zusätzliche Abschreibungen auf verschiedenen Anlagen	CHF	878'292.55
Ertragsüberschuss 2021 (zugunsten Eigenkapital)	CHF	- 2'343'590.91

Das sehr gute Gesamtergebnis ist vor allem auf höhere Erträge bei den Steuern und dem Transferertrag (v. a. höhere Subventionen/Beiträge, Entschädigungen von Kantonen/Konkordaten) zurückzuführen. Wiederum konnten aufgrund der Corona-Pandemie diverse Anlässe, Weiterbildungen, Projekte und Arbeiten nicht durchgeführt werden. Es ist davon auszugehen, dass ein Teil dieser Kosten zu einem späteren Zeitpunkt anfallen wird. Dank dem guten Ergebnis kann auf eine Auflösung der Finanzpolitischen Reserve in der Höhe von CHF 1.80 Mio. verzichtet werden, welche zur Finanzierung des Steuerrabattes im Budget 2021 budgetiert werden musste.

Der Steuerertrag fällt um CHF 10.75 Mio. höher aus, als budgetiert. Dabei ist zu beachten, dass im Budget 2021 infolge der Covid-Situation mehrheitlich ein Rückgang der ordentlichen Steuern prognostiziert worden ist. Im Vergleich zur Rechnung 2020 beläuft sich der Steuermehrertrag auf CHF 3.19 Mio.

Die grössten Abweichungen sowohl zum Budget 2021(+ CHF 8.30 Mio.) als auch zur Vorjahresrechnung (+ CHF 2.88 Mio.) fallen bei den natürlichen Personen an. Die Mehrerträge resultieren aus Nachfakturierungen und aus einem generellen Anstieg des Steuersubstrats. Bei den juristischen Personen kann ein Mehrertrag von CHF 1.45 Mio. gegenüber dem Budget 2021, jedoch ein Minderertrag von CHF 0.39 Mio. gegenüber der Rechnung 2020, verbucht werden. Der Mehrertrag zum Budget resultiert daraus, dass die Kapitalsteuer zu tief budgetiert wurde. Die Minimalsteuern wurden zu wenig berücksichtigt. Im Vergleich zur Rechnung 2020 befinden sich die Kapitalsteuern im Jahr 2021 auf Vorjahresniveau.

Die Grundstück- und die Handänderungssteuern fallen sowohl gegenüber dem Budget 2021, als auch im Vergleich zur Rechnung 2020 höher aus (jeweils ca. CHF 0.92 Mio.). Steuererträge aus Veräusserungen von Liegenschaften/Grundstücken können nur sehr schwer geschätzt werden.

Im Budget 2021 mussten die Einlagen der Erhaltungsmanagements Liegenschaften und Strassen aufgrund des prognostizierten defizitären Ergebnisses reduziert werden. Diese Einlagen können mit der vorliegenden Rechnung wieder auf das Niveau der Vorjahreswerte angepasst werden. Zu Lasten der Vorfinanzierungen Liegenschaften und Strassen konnten Arbeiten in der Höhe von CHF 0.83 Mio. ausgeführt werden.

Der Camping Seefeld Park blickt auf ein Rekordjahr zurück. Im Verlauf der Saison wurde eine überdurchschnittliche Auslastung erreicht. Dies aufgrund gestiegener Nachfrage nach Inlandferien, verstärkt durch das Reiseverhalten während der Pandemiezeit sowie dem anhaltenden Campingboom. Aus dem erfolgreichen Geschäftsjahr resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 0.76 Mio., welcher in die Spezialfinanzierung eingelegt wird. Die Einlage steht für zukünftige Investitionen und Erneuerungen zur Verfügung, welche zum Teil bereits für das Jahr 2022 geplant wurden. Mit der hohen Zahl an Übernachtungen leistet der Camping Seefeld einen überdurchschnittlich hohen Beitrag an die touristische Wertschöpfung im Sarneraatal. Das Erlebnisbad schliesst aufgrund konsequenter Ausgabenkontrolle um CHF 0.02 Mio. besser ab als budgetiert, obwohl schlechtes Badewetter zu weniger Eintritten führte.

Die Kostenbeteiligung der Einwohnergemeinden am interkantonalen Finanzausgleich (NFA) beläuft sich auf CHF 2.45 Mio. und befindet sich damit auf Budgetkurs (CHF 2.50 Mio.). Der Beitrag in den kantonalen Finanzausgleich beläuft sich auf CHF 5.64 Mio. Das sind CHF 1.64 Mio. mehr als im Budget 2021 vorgesehen waren. Der Beitrag der Gemeinde Sarnen ist abhängig von der Steuerkraft und der Entwicklung sämtlicher Obwaldner Gemeinden.

Mit dem Budget 2022 hat die Sarner Stimmbevölkerung einer Steuersenkung um 0.30 Einheiten ab dem Steuerjahr 2022 zugestimmt. Mit dem Ertragsüberschuss aus der Rechnung 2021 kann das Eigenkapital gestärkt werden, um in schwierigen Zeiten den Finanzhaushalt weiterhin stabil halten und Schwankungen ausgleichen zu können. Über weitere steuerliche Entlastungen in Form eines Steuerrabatts wird anlässlich des Budgetprozesses 2023 entschieden.

### Covid-19-Pandemie

Die Rechnung 2021 weist Kosten im Umfang von ca. CHF 0.68 Mio. auf, welche explizit der Bekämpfung der Pandemie zugeordnet werden können. Die höchsten Aufwendungen von CHF 0.62 Mio. sind im Zusammenhang mit der Kostenbeteiligung der Gemeinde Sarnen an der Pandemie-Bekämpfung durch den Kanton angefallen (Härtefallgelder, Covid-Fachstelle, Nachzahlungen für den öffentlichen Verkehr Zentralbahn/Postauto). Davon stammen CHF 0.25 Mio. aus Kosten für die Fachstelle. Die Anordnungen des Bundesrates verursachten aber auch im Jahr 2021 Ertragsausfälle z.B. bei Vermietungen von gemeindeeigenen Liegenschaften. Diese Ertragsausfälle und Minderaufwendungen sind nicht explizit in Zahlen zu beziffern. Weiter hatten die Anordnungen Auswirkungen auf geplante Anlässe, Weiterbildungen, Exkursionen/Schulreisen und Projekte, welche nicht besucht oder durchgeführt werden konnten.

Trotz der finanziellen Folgen der Pandemie ist die Finanz- und Vermögenslage der Gemeinde Sarnen weiterhin stabil. Der erwartete Wirtschaftseinbruch und der damit zusammenhängende prognostizierte Steuerausfall sind bisher nicht eingetroffen. Im Bereich der wirtschaftlichen Sozialhilfe sind die Gesamtausgaben nur bedingt wegen der Corona-Pandemie gestiegen. Die Fallzahlen liegen deutlich unter dem Anstieg, den die Schweizerische Konferenz für Sozialhilfe (SKOS) aufgrund der Pandemie prognostiziert

hat. Die längerfristigen Auswirkungen auf die Wirtschaftslage, den Arbeitsmarkt und die wirtschaftliche Sozialhilfe sind derzeit schwer abschätzbar. Der Einsatz der verfügbaren Finanzmittel muss weiterhin bedarfsorientiert auf die Notwendigkeit und Dringlichkeit der Aufgabenerfüllung ausgerichtet sein.

## Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung 2021 umfasst Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 3.97 Mio., was 44 % der geplanten bzw. budgetierten Nettoinvestitionen (CHF 9.08 Mio.) entspricht. Die Bruttoinvestitionen von CHF 5.84 Mio. entsprechen 43 % der budgetierten Bruttoausgaben (CHF 13.45 Mio.). Es können einerseits Projekte kostengünstiger abgeschlossen werden. Andererseits können auch im Jahr 2021 budgetierte Investitionsprojekte aufgrund von Verzögerungen (interner Personalmangel, Landverhandlungen, Einsprachen, Abhängigkeiten von anderen Projekten usw.) nicht wie geplant vorangetrieben oder abgeschlossen werden. Die grössten Nettoabweichungen ergeben sich aus den Kostenstellen Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Gewässerverbauungen.

Bezeichnung	Rechnung 2021	%	Budget 2021	%
<b>Total Nettoinvestitionen</b>	<b>3'970'133.06</b>	<b>100.00</b>	<b>9'079'000.00</b>	<b>100.00</b>
0 Allgemeine Verwaltung	1'714'372.74	43.18	1'850'000.00	20.38
1 Öffentliche Ordnung & Sicherheit Verteidigung	209'220.40	5.27	135'000.00	1.49
2 Bildung	363'985.90	9.17	250'000.00	2.75
3 Kultur, Sport & Freizeit, Kirche	44'213.10	1.11	260'000.00	2.86
6 Verkehr	235'265.65	5.93	800'000.00	8.81
7 Umweltschutz & Raumordnung	1'403'075.27	35.34	5'784'000.00	63.71

## Bilanz

Die Bilanz zeigt die Vermögens- und Schuldenstruktur der Gemeinde zum Jahresbeginn und zum Jahresende. Die Bilanz umfasst die Aktiven (Finanz- und Verwaltungsvermögen) und die Passiven (Fremd- und Eigenkapital). Das Eigenkapital der Einwohnergemeinde Sarnen besteht mehrheitlich aus zweckgebundenen Mitteln und hat per 31.12.2021 um 5.88 % zugenommen.

Bestand per	31.12.2021		01.01.2021	
	in CHF	%	in CHF	%
<b>Aktiven</b>				
10 Finanzvermögen	47'116'270.56	56.26	40'154'224.67	51.47
14 Verwaltungsvermögen	36'624'180.19	43.74	37'856'175.93	48.53
<b>Total Aktiven</b>	<b>83'740'450.75</b>	<b>100.00</b>	<b>78'010'400.60</b>	<b>100.00</b>
<b>Passiven</b>				
20 Fremdkapital	– 17'163'857.22	20.50	– 15'129'629.50	19.39
29 Eigenkapital:	– 66'576'593.53		– 62'880'771.10	
290 Spezialfinanzierungen	– 8'045'838.73	9.61	– 6'802'894.73	8.72
291 Fonds	– 1'977'529.57	2.36	– 1'923'617.22	2.47
293 Vorfinanzierungen	– 29'064'514.87	34.71	– 29'009'139.70	37.19
294 Reserven	– 14'000'000.00	16.72	– 14'000'000.00	17.95
299 Bilanzüberschuss	– 13'488'710.36	16.10	– 11'145'119.45	14.28
<b>Total Passiven</b>	<b>– 83'740'450.75</b>	<b>100.00</b>	<b>– 78'010'400.60</b>	<b>100.00</b>

## Kennzahlen

Die meisten relevanten Kennzahlen können als gut bis sehr gut bezeichnet werden. Der Selbstfinanzierungsgrad präsentiert sich mit 231.77 % positiv und entspricht damit den gesetzlichen Vorgaben von 100 %. Der Investitionsanteil wird gemäss den vorgegebenen Parametern als schwache Investitionstätigkeit taxiert und der Selbstfinanzierungsanteil fällt mit 14.32 % ebenfalls in die Beurteilung 'mittel' (10 % bis 20 % = 'mittel'). Mit der Rechnung 2021 konnte das Vermögen pro Einwohner erhöht werden und beträgt nun CHF 2'812.43.

## EDV

Die im Jahr 2020 gestartete Umstellung auf Arbeitsplätze mit Notebook und Dockingstation, konnte im Jahr 2021 abgeschlossen werden. Eine Mehrheit der Verwaltungsangestellten ist nun mit Notebook und Dockingstation am Arbeitsplatz ausgerüstet.

Um die Erreichbarkeit der Mitarbeitenden, die sich im Homeoffice befinden zu gewährleisten, wurde im Jahr 2021 die Mittel Connect App für PC und Mobile angeschafft. Mit Hilfe der App können Telefonanrufe auf die Festnetzleitungen der Gemeindeverwaltung direkt auf das Mobilegerät oder den PC des Mitarbeitenden umgeleitet werden, ohne dass sich dieser im Verwaltungsnetzwerk befindet. Zugleich können von der App aus Anrufe getätigt werden, mit der Nummernanzeige des Festnetzanschlusses. In diesem Zusammenhang wurden für Homeoffice Weisungen und eine Vereinbarung für die freiwillige Arbeit im Homeoffice erstellt.

## 4.3.2 Personalwesen

### Gehaltsvergleich

Im 2021 wurde der Perinnova-Gehaltsvergleich, ein Benchmark innerhalb der Branche öffentliche Verwaltung, unter den Obwaldner Gemeinden durchgeführt. Die Analyse der Lohndaten 2021 der Gemeinde Sarnen zeigte, dass die Abweichungen in der Gesamtbetrachtung marginal sind. Diese gute Ausgangslage war wahrscheinlich auf die harmonisierenden Anpassungen der letzten Jahre zurückzuführen, in denen die interne Lohngerechtigkeit im Vordergrund stand. Der Einwohnergemeinderat und die Geschäftsleitung kamen zum Schluss, dass für die Gemeinde Sarnen kein flächendeckender Bedarf für Lohnmassnahmen besteht. Alle Löhne der Mitarbeitenden der Verwaltung, die unter 98 % im Benchmark-Vergleich OW/NW lagen, wurden in der Geschäftsleitung besprochen und der Handlungsbedarf individuell pro angestellte Person festgelegt. Die von der Anpassung betroffenen Mitarbeitenden wurden durch ihre vorgesetzte Person orientiert. Die lohnstrukturellen Massnahmen beim Verwaltungspersonal konnten mit diesem Gehaltsvergleich abgeschlossen werden.

### Lohngleichheit Mann und Frau

Aufgrund einer Änderung des Gleichstellungsgesetzes zur besseren Durchsetzung der Lohngleichheit wurden alle Unternehmen mit 100 oder mehr Angestellten gesetzlich verpflichtet bis Juni 2021 eine Lohngleichheits-Analyse durchzuführen. Die Gemeinde Sarnen hat bereits im 2019 eine solche Analyse auf freiwilliger Basis erstellt. Da diese vor dem offiziellen Erhebungszeitpunkt erstellt wurde, konnte diese nicht eingereicht und musste wiederholt werden. Im September 2021 hat die BDO die formelle Überprüfung der Lohngleichheitsanalyse durchgeführt. Das Ergebnis der Lohngleichheitsanalyse fiel erfreulich aus und zeigte ein noch besseres Resultat als im 2019. Unter Berücksichtigung der personen- und arbeitsplatzbezogenen Merkmale verdienen weibliche Angestellte bei der Gemeinde Sarnen 0.2 % weniger als männliche Angestellte. Diese unerklärte, geschlechtsspezifische Lohndifferenz ist sehr tief und liegt damit im definierten Toleranzbereich des Bundes. Die Sensibilisierung in diesem Thema hat zu diesem guten Resultat beigetragen. Das Ergebnis wird bis Mitte 2022 öffentlich publiziert.

## Revision Lohnbuchhaltung

Im 2021 wurde die Lohn- und Finanzbuchhaltung durch die SUVA revidiert. Die Revision hatte zum Inhalt zu prüfen, ob alle Mitarbeitenden inkl. Aushilfen, in den Jahren 2016 bis 2020 korrekt abgerechnet wurden. Ein spezielles Augenmerk wurde auf die selbstständig erwerbenden Akkordanten gelegt und auf die Personengruppen, welche obligatorisch bei der SUVA Unfall versichert werden müssen. Die Revision erfolgte im Juli 2021. Die Arbeitgeberkontrolle ergab keine Differenzen für die AHV und auch keine Differenzen für die SUVA.

## Anlässe für die Mitarbeitenden

### 30.06.2021 Feierabendanlass

Ausserordentliche Gemeindeversammlung mit Mike Müller im Seefeld Park Sarnen

### 15.09.2021 Personalausflug

Eine Teamchallenge in Gruppen auf dem Schulareal in Sarnen

### 28.10.2021 Feierabendanlass

Auseinandersetzung mit dem Klimawandel und dessen Folgen für die Gemeinde Sarnen

Die Feierabendanlässe finden jeweils in der Freizeit der Angestellten statt.

Ausnahmen: Personalausflug, Weiterbildungen und Informationsanlässe.

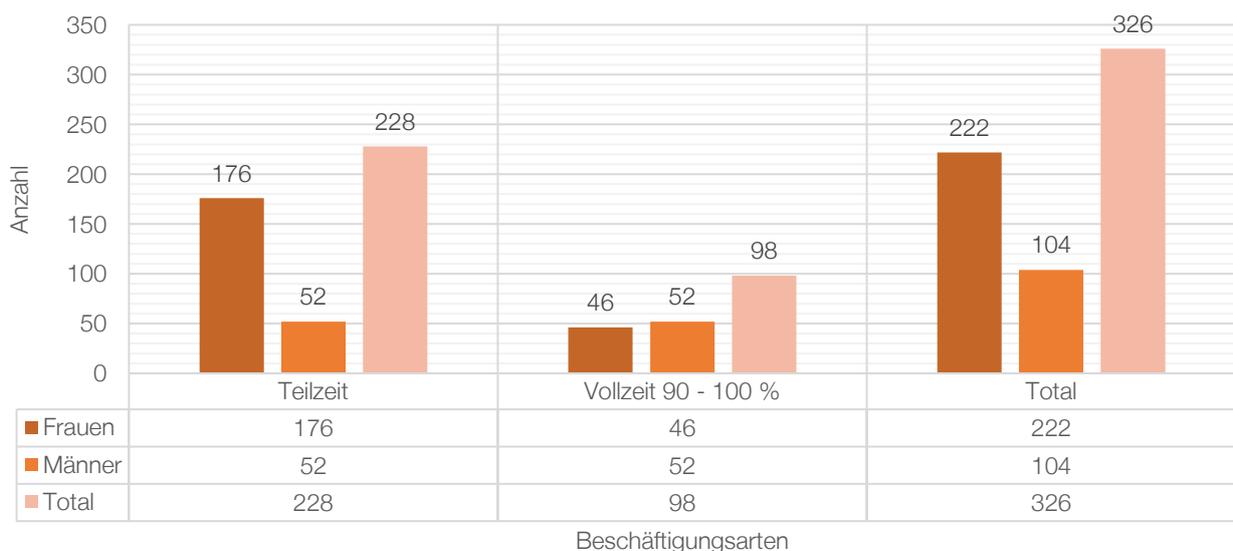
Leider konnten aufgrund der Corona-Pandemie nur ganz wenige Freizeitanlässe durchgeführt werden.

## Mitarbeitende

Zahlen gemäss Beschäftigungsstatistik

\*ohne Gemeinderat, Kommissionen und Feuerwehr

\*Anteil Frauen / Männer  
(Stand 31.12.2021)



## Stellen

Die Anzahl Stellen entspricht den Mitarbeitenden, die mit einem festen Pensum angestellt sind:

Bereich Bildung	Anzahl 100%-Stellen
Lehrpersonen Volksschule	95.860
Lehrpersonen Musikschule	9.420
Schulverwaltung inkl. Schulleitungen	12.170
Bereich Soziales/Gesellschaft	Anzahl 100%-Stellen
Soziales / Gesundheit / Jugend / Alter	7.450
Sicherheit / Feuerwehr	1.850
Zivilstandsamt	2.900
Bereich Präsidiales / Wirtschaft / Kultur	Anzahl 100%-Stellen
Gemeindeverwaltung	4.100
Kanzlei / Volkswirtschaft	3.150
Kultur & Sport / Wirtschaft	0.150
Bereich Infrastruktur / Raumentwicklung / Umwelt	Anzahl 100%-Stellen
Bau / Raumentwicklung	4.500
Werke	14.050
Liegenschaften	9.645
Naturgefahren	1.825
Bereich Finanzen / Personal	Anzahl 100%-Stellen
Finanzen	3.450
Personal	2.000
Seefeld Park	5.860
<b>TOTAL Stellen</b>	<b>178.380</b>

## Lehrstellen / Praktikumsplätze

Mit der Ausbildung von qualifizierten Nachwuchskräften leistet die Gemeinde Sarnen einen wichtigen Beitrag für die Zukunft und übernimmt soziale Verantwortung.

Die Gemeinde Sarnen bietet Lehrstellen für folgende Berufe an:

- Kauffrau / Kaufmann Öffentliche Verwaltung
- Fachmann / Fachfrau Betriebsunterhalt

Die Gemeinde Sarnen stellt auch Ausbildungspraktika im Sozialdienst zur Verfügung. Diese Jahrespraktika sind für Studentinnen und Studenten der Hochschule für Soziale Arbeit Luzern bestimmt.

Die Praktika und Lehrstellen werden per Schuljahr (August bis Juli) vergeben. Eine Abgrenzung der Praktikumsplätze oder -stellen ist deswegen schwierig.

Die nachfolgende Auflistung zeigt die Anzahl Personen im 2021

Lernende	Anzahl Personen
Kauffrau / Kaufmann Öffentliche Verwaltung	4
Fachfrau / Fachmann Betriebsunterhalt, Fachrichtung Werkdienst	3
Fachfrau / Fachmann Betriebsunterhalt, Fachrichtung Hausdienst	2
Praktikum Sozialdienst	2

### 4.3.3 Seefeld Park

Am 9. April 2021 feierte der Seefeld Park Sarnen seinen 10-jährigen Geburtstag. Die Jubiläumssaison wurde mit Anlässen und diversen Neuerungen gefeiert. Auch wenn die Covid-19-Pandemie ein ständiges Thema war, waren die Einschränkungen nicht ganz so einschneidend wie im letzten Jahr.



Der Seefeld Park Sarnen blickt auf eine erfolgreiche und sehr intensive Saison 2021 zurück. Insbesondere das Geschäftsfeld "Camping" verzeichnet wiederum eine sprunghafte Steigerung zum bereits starken Vorjahr. Dank dem tollen und unermüdlichen Einsatz des ganzen Teams waren alle Gäste jederzeit gut aufgehoben und konnten ihren Aufenthalt in vollen Zügen geniessen.

Pünktlich zum 10. Geburtstag der modernen Ferien- und Freizeitanlage Seefeld Park Sarnen war ein grosses Fest mit der ganzen Bevölkerung geplant. Leider konnte dieser "Tag der offenen Türen" Corona-bedingt nicht durchgeführt werden. Als zeitgemässe Alternative wurde eine kreative Videobotschaft erstellt, die auf die Entstehung und Entwicklung der Anlage zurückblickt ([www.seefeld-park.ch/10-jahre-seefeld-park-sarnen](http://www.seefeld-park.ch/10-jahre-seefeld-park-sarnen)).

Zeitgleich wurde der digitale Auftritt überarbeitet. Er präsentiert sich mit einer neuen Website und einem neuen Logo der Öffentlichkeit. Mit dem Leitsatz: "Seefeld Park Sarnen – einfach Gast sein..." werden die Gäste noch mehr ins Zentrum gerückt und der Fokus auf eine ehrlich gelebte Gastfreundschaft gelegt, was sich bereits messbar auf die positiven Bewertungen und steigenden Rankings im Internet auswirkte. Die wertvollen und persönlichen Kundenfeedbacks motivieren und bestärken das ganze Team, im täglichen Einsatz, zum Wohl aller Gäste. Diese Inputs werden auch regelmässig ausgewertet.

Das Campingjahr ist fulminant ins 2021 gestartet. Bereits über die Wintermonate konnten so viele Wintergäste wie noch nie verzeichnet werden. In den Monaten März bis Mai wurden rekordmässig fast 10'000 Logiernächte generiert. Zeitgleich überrollte eine regelrechte Reservationswelle die Rezeptionsmitarbeitenden. So dauerte es nicht lange bis die begehrten Plätze während der Sommersaison ausgebucht waren. Zur Entlastung der täglichen E-Mail- und Telefonflut an der Front konnte Anfang Mai ein Online-Buchungssystem aufgeschaltet werden. Diese seit langem geplante Investition hat sich vom ersten Tag an bewährt und gehört zum heutigen Standard im Bereich des Kundenservice dazu. Es kann positiv zu Kenntnis genommen werden, dass uns durch die digitale Buchungsmöglichkeit wieder vermehrt ausländische Gäste finden. Es sind vor allem Gäste aus Deutschland und Holland, die einen Stopp auf ihrer Südroute bei uns einlegen. Nicht selten hat es ihnen so gut gefallen, dass sie auf dem Heimweg erneut den Camping Seefeld Park Sarnen ansteuern.

Auch die Schweizer Fernseh- und Radiostationen stellten die hohe Nachfrage auf den Campingplätzen fest und strahlten diverse Beiträge aus. Unter anderem fand eine Livesendung direkt aus Sarnen in der Sendung Schweiz aktuell statt.

Camping ist "cool" und gerade in der immer noch unsicheren Reiselage, aufgrund der Corona-Einschränkungen, eine tolle und sichere Alternative zu Auslandsreisen. Einzig die Schlechtwetterlage und die dadurch verursachte Hochwassersituation – ausgerechnet inmitten der Sommerferien – trübten die Laune der Gäste und des Betriebsleiters. Dank der baulichen Schutzmassnahmen in den Vorjahren waren die Gäste und die Anlage zu keinem Zeitpunkt gefährdet. Andere Campingplätze mussten ihren Betrieb teilweise oder sogar komplett einstellen und die Gäste evakuieren.

Sorglos verlief das Badifest vom 10. Juli 2021 – ein weiteres Highlight in der Jubiläumssaison. Mit Attraktionen wie Bullriding, dem Zauberer Professor Dr. Bindli und der Clownine Chi Chi war für einen erlebnisreichen Baditag gesorgt. Wurst, Brot, ein süsses Geschenk und Livemusik im Restaurant rundeten den Anlass ab.

Auch das spontane Platzkonzert der Party-Band "Stubete Gäng" sorgte für eine ausgelassene Stimmung und die anwesenden Camping- und Residenzgäste erlebten einen unvergesslichen Abend. Neben diesen Highlights waren auch die Gastauftritte von Stans lacht mit Mike Müller & Oropax im Sarner Seefeld Park sehr gut besucht. Das Gästeprogramm während den Sommerferien ist zum festen Bestandteil geworden und bietet den Campinggästen an fünf Tagen Spiel, Spass und Unterhaltung im Camping, in der Badi und im Restaurant.

Erst im September zeichnete sich eine tiefere Belegung des Campings, aufgrund des durchgezogenen Spätsommerwetters, ab.

Leider blieb im Jahr 2021 das typische Sommerwetter aus und beeinflusste die Besucherzahlen der Badi und des Restaurants stärker als den Bereich Camping. Vom Saisonstart bis zum Saisonende gab es keine langanhaltende Schönwetterphase, glücklicherweise aber auch kein Hagelunwetter wie teilweise in den Nachbarkantonen. Erst im Oktober zeigte sich das Wetter von seiner besten Seite und bescherte uns einen Herbst in den schönsten Farben mit goldigem Wetter.

Den Saisonabschluss und den letzten Höhepunkt der Jubiläumssaison bildete das sehr gelungene Herbstfest für alle Gäste, Mitarbeitenden und Freundinnen und Freunde des Seefeld Parks Sarnen.



## Kennzahlen Geschäftsfeld Camping Seefeld Park

### Logiernächtevergleich nach Herkunftsländern in %:

Gäste-Analyse	2017		2018		2019		2020		2021	
	Logiernächte	Ankünfte	Logiernächte	Ankünfte	Logiernächte	Ankünfte	Logiernächte	Ankünfte	Logiernächte	Ankünfte
Schweiz	82.30	80.13	80.72	81.12	83.31	80.30	93.16	90.56	92.29	87.82
Niederlande	6.25	4.60	8.36	5.97	6.46	5.23	1.14	1.66	0.96	1.71
Deutschland	7.23	9.56	6.85	7.83	6.45	8.06	4.12	5.33	5.06	7.38
Diverse	4.22	5.71	4.07	5.08	3.78	6.41	1.58	2.45	1.69	3.09
<b>Total</b>	<b>38'135</b>	<b>9'103</b>	<b>44'022</b>	<b>11'411</b>	<b>44'966</b>	<b>11'569</b>	<b>56'355</b>	<b>12'205</b>	<b>67'044</b>	<b>15'931</b>

Mit der hohen Zahl an Übernachtungen leistet der Camping Seefeld einen überdurchschnittlich hohen Beitrag an die touristische Wertschöpfung für das Sarneraatal. Hervorzuheben ist die lange Aufenthaltsdauer von durchschnittlich 4.2 Nächten pro Gast.

### Finanzübersicht Camping/Restaurant

	Budget 2021	Rechnung 2021	Diff. RE/BU 2021
Aufwand (Betrieb)	1'403'200.00	1'424'501.42	+ 21'301.42
Spezialfinanzierung (Einlage)	40'200.00	754'440.92	+ 714'240.92
Aufwand (Total)	1'443'400.00	2'178'942.34	+ 735'542.34
Ertrag	1'443'400.00	2'178'942.34	+ 735'542.34

Der Jahresabschluss 2021 wird, unter Vorbehalt der Genehmigung der Gesamtrechnung an der Gemeindeversammlung von 17. Mai 2022, präsentiert. Der Gewinn aus der Rechnung 2021 in der Höhe von CHF 754'440.92 ergibt sich aus der Einlage in die Spezialfinanzierung. Im Budget 2021 wurde ein Gewinn von CHF 40'200 prognostiziert. Damit schliesst der Campingbereich um CHF 714'240.92 besser ab als budgetiert.



## Kennzahlen Geschäftsfeld Erlebnisbad Seefeld Park

### Gästefrequenzen/Verkaufsstatistik Erlebnisbad:

Jahr	Besuche / Camping	Einzeleintritte / CHF	Saisonabos / CHF	Mehrfach Stk / CHF	Total CHF
2017		22'626 / 132'045.00	1'556 / 91'760.00		223'805.00
2018		26'295 / 153'594.00	1'385 / 78'634.00		232'228.00
2019		21'457 / 125'093.00	1'624 / 100'924.00		226'017.00
2020*	58'538 / 21'946	22'438 / 130'517.00	919 / 63'729.00		194'246.00
<b>2021*</b>	<b>52'735 / 18'017</b>	<b>18'328 / 104'738.00</b>	<b>1'305 / 90'070.00</b>	<b>97 / 4'284.00</b>	<b>199'092.00</b>

\* mit neuem, elektronischem Zutrittssystem erfasst

### Finanzübersicht Erlebnisbad:

CHF	Budget 2021	Rechnung 2021	Differenz, RE/BU 2021
Aufwand	744'900.00	690'964.72	- 53'935.28
Ertrag	- 250'000.00	- 211'088.77	- 38'911.23
Nettoergebnis	494'900.00	479'875.95	- 15'024.05

Der Jahresabschluss 2021 wird, unter Vorbehalt der Genehmigung der Gesamtrechnung an der Gemeindeversammlung vom 17. Mai 2022, präsentiert. Das Nettoergebnis des Kontos Strandbad/Erlebnisbad schliesst um CHF 15'024.05 besser ab als budgetiert.



## Kurzbericht Restaurant Seefeld

Die Saison 2021 war für die Betreiberin des Restaurants Seefeld ein schwieriges Jahr. Durch die vielen und ständig wechselnden Corona-Massnahmen konnte der Betrieb nicht planmässig geöffnet beziehungsweise mussten die Angebote den Möglichkeiten entsprechend angepasst werden. Aus der Not heraus ist eine Zusammenarbeit mit dem Fitnesscenter Top Gym entstanden. Dieses konnte im 1. Stock über dem Restaurant Gruppenkurse quasi "outdoor" anbieten.

Leider spielte das Wetter im 2021 nicht immer mit und die Hochwassersituation im Juli wirkte sich besonders negativ auf die Gästezahlen aus. Auch die durchgeführten Events (nachgeholt aus dem Jahr 2020) sind dem schlechten Wetter grösstenteils zum Opfer gefallen.

Für die vielen Campinggäste wurde vom Restaurant über die Sommerferien jeweils am Montag ein Welcome Apéro offeriert und den Gewinnern des "Arschbombencontests" hat das Restaurant Gutscheine gesponsert. Ab Mitte August kehrte das Sommerwetter zurück und bescherte einen schönen Herbst. Nach den Herbstferien wurde die Saison 2021 wie geplant Mitte Oktober beendet.

## 4.4 Bildung

Das Jahr 2021 war für die Schule und alle Beteiligten eine sehr herausfordernde Zeit und doch durften alle immer wieder erleben, wie gut die Gemeinschaft zusammenarbeitete. Eine gut funktionierende Gemeinschaft in der Schule ist ein wichtiger Grundstein für das Lernen und Zusammenleben. Die Mitarbeitenden der Schule können so ihre Hauptaufgabe richtig gut erfüllen: Den Schülerinnen und Schülern Geborgenheit und Sicherheit geben, erfolgreich zu Lernen und sie zu selbstständigen, selbstverantwortlichen und starken Menschen befähigen.

In der Schule widerspiegelt sich die gesamte Bevölkerung eines Dorfes wider. Es treffen sehr unterschiedliche Weltanschauungen aufeinander. Und das ist gut so. Entscheidend ist, dass alle Beteiligten aufeinander zugehen, sich aufeinander einlassen und einander Vertrauen schenken. Dieses Vertrauen durfte die Schule Sarnen das ganze Jahr hindurch spüren. Wir alle sind sehr dankbar dafür.

Die Gemeinschaft der Schule ist eine farbige Vielfalt – und das ist eine ihrer grössten Kostbarkeiten. Vielfalt anerkennen bedeutet, die Verschiedenheit der Menschen zu würdigen. So fördert die Schule Verantwortungsbewusstsein, Toleranz und Offenheit. Es wächst eine Umgebung des Vertrauens und der Rücksicht.

Alle an der Schule arbeitenden Menschen setzen sich mit vollem Herzen und Engagement dafür ein, dass die Kinder und Jugendlichen eine gelingende und wertvolle Schulzeit erleben.



### 4.4.1 SchulKULTUR

Eine Schule mit Herz. Die Schule Sarnen hat eine starke SchulKULTUR: Wir lernen gemeinsam fürs Leben. Damit Lernen möglich ist, müssen sich Schülerinnen und Schüler sicher und in einer Gemeinschaft getragen fühlen. Kinder und Jugendliche wollen sich kompetent erleben. Sie wollen erfahren "Ich kann etwas!" und Wertschätzung um ihrer selbst willen erhalten. Druck ist ungünstig und hinderlich. Kinder und Jugendliche wollen selbstwirksam sein und erkennen, dass sie auch herausfordernde Situationen aus eigener Kraft erfolgreich bewältigen können. Wir unterstützen sie dabei.

#### Herz – wir lernen gemeinsam fürs Leben

Wir achten darauf, dass wir gemeinsam starke Beziehungen aufbauen und pflegen, damit wir in einem gesunden und wohlwollenden Lernumfeld arbeiten können. Wir stärken das Selbstwertgefühl und das Selbstvertrauen unserer Schülerinnen und Schüler. Uns ist Vielfalt wichtig. Wir schützen die Würde und Einzigartigkeit der uns anvertrauten Menschen und bewahren ihre Integrität, achten ihre Herkunft und Individualität sowie ihre Bedürfnisse.

#### Befähigung – wir wachsen und lassen entfalten

Befähigung ist Herzensbildung. Die Wir-Haltung und Wir-Handlung gestaltet unsere Beziehungen. Unseren Schülerinnen und Schülern zeigen wir: Du bist uns wichtig und wir geben dich nicht auf. Alle an der Schule Beteiligten unterstützen wir, dass sie Eigenverantwortung und Selbstführung übernehmen. Wir sind mutig, offen, neugierig und ohne Vorurteile. Auch gehen wir achtsam miteinander um und schenken uns gegenseitig Vertrauen.

### Mindset – wir schärfen unser wachsendes Mindset

Wir ermutigen unsere Schülerinnen und Schüler, ihre Fähigkeiten weiterzuentwickeln, indem sie beharrlich sind. So lernen sie, Dinge besser zu verstehen und Fehler als Möglichkeit zu sehen, etwas Neues auszuprobieren. Wir üben immer wieder und geben nicht so schnell auf. Wir vertrauen unseren Schülerinnen und Schülern und muten ihnen zu, dass sie stark sind und ihre Talente entfalten.

### Handeln – wir machen uns fit fürs Leben

Die 4 K begleiten unseren Alltag und unser Arbeiten:

- Kreativ sein: Auf immer wieder neuen Wegen denken, lernen und arbeiten.
- Kritisch denken: Aus eigenem Antrieb heraus selbständig denken, lernen und arbeiten.
- Kollaboration: Gemeinsam im Gruppenprozess denken, lernen und arbeiten.
- Kommunikation: Über das eigene Denken, Lernen und Arbeiten miteinander reden.

### SchulKULTUR

Die SchulKULTUR ist die Grundlage der Haltung und Handlungen aller Mitarbeitenden der Schule Sarnen. Wir sind miteinander auf dem Weg und gemeinsam machen wir viele Erfahrungen. Zum Lernen gehören Fehler und Irrtümer, denn ohne sie gibt es keinen Fortschritt, wie James Joys sagt: "Fehler sind das Tor zu neuen Entdeckungen." Für unsere Schule heisst das, wir reflektieren uns und unsere Arbeit, akzeptieren unsere Fehler und gehen mutig neue Wege. Wir leben die Fehlergelassenheit und befähigen uns gegenseitig.

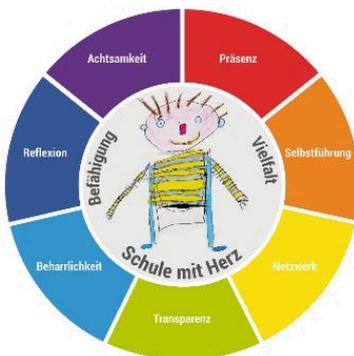


## SchulKULTUR: Wir sind eine Schule mit Herz



### Herz – wir lernen gemeinsam fürs Leben

Die Schule mit Herz bewegt.  
Wir berühren Menschen.  
Wir lernen sinnvoll.  
Wir befähigen vielfältig.



### Befähigung – wir wachsen und lassen entfalten

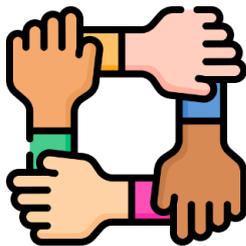
Präsenz: Ich bin präsent.  
Selbstführung: Ich führe mich selber.  
Netzwerk: Wir verbinden uns.  
Transparenz: Wir sind klar.  
Beharrlichkeit: Wir versöhnen uns.  
Reflexion: Ich reflektiere ehrlich.  
Achtsamkeit: Ich bin achtsam.



## Mindset – wir schärfen unser wachsendes Mindset

Talent, Fähigkeiten und Intellekt entwickeln wir durch Übung und Beharrlichkeit weiter:

- Ich möchte neue Dinge lernen.
- Ich habe Vertrauen in mich und andere.
- Ich fokussiere meine Kraft.
- Ich gebe nicht auf, bis es stimmt.
- Ich übe, bis ich es kann.



## Handeln – wir machen uns fit fürs Leben

Mit den 4 K:

Kollaboration – Kommunikation – kritisch denken – kreativ sein

Mit Fitness:

Körperlich, sozial, mental, emotional und fachlich

### 4.4.2 Die Menschen an unserer Schule

An der Schule Sarnen arbeiten und leben rund 1'180 Personen miteinander. 630 Familien von Schülerinnen und Schülern sind in das Schulleben involviert. (Stand 31.12.2021)

Stand 31.12.2021	Anzahl		Anzahl
Schülerinnen und Schüler	974	Pädagogische Einheiten	12
Lehrpersonen (ohne Musikschule, BAZ)	140	Anzahl Familien	630
Schuldienste und Support	28		
Lehrpersonen Musikschule	38		
<b>Total Menschen an unserer Schule</b>	<b>1'180</b>		

#### Schülerinnen und Schüler

974 Schülerinnen und Schüler besuchen den Unterricht. 152 Kinder oder 15.6 % kommen aus anderen Heimatländern: Eritrea (27 Schülerinnen und Schüler); Portugal (26); Deutschland (23); Kosovo (21); Italien (11); Mazedonien (8); Sri Lanka (5); Afghanistan, Albanien und Türkei (je 4); Albanien und Russland (je 4); Irak und Syrien (je 3); Kroatien, Österreich, Ungarn, Russland (je 2); Brasilien, China, Costa Rica, Lettland, Ukraine (je 1).

#### Personal

Sehr engagierte Lehrpersonen setzen sich für die Befähigung der Schülerinnen und Schüler ein. Ihre Arbeit zeigt Wirkung. Die Schulleitungen führen ihre pädagogische Einheit umsichtig und konsequent. Sie leben unsere SchulkULTUR vor und ermöglichen eine gesunde Entwicklung der Schule. Ein Unterstützungsnetz aus pädagogischen Supportpersonen leistet einen wichtigen Beitrag für die professionelle Abwicklung individueller Herausforderungen von Schülerinnen, Schülern und Lehrpersonen. Alle an der Schule arbeitenden Personen sind gut vernetzt und unterstützen sich gegenseitig.

## Schulrat

Der Schulrat, strategisches Organ der Schule Sarnen, ist gemäss Bildungsgesetz für die Umsetzung des Bildungsauftrages in der Gemeinde zuständig. Dazu dienen ihm Leitbild und die strategischen Zielsetzungen.

Die Aufgaben des Schulrates beinhalten:

- Festlegung der strategischen Ziele
- Festlegung der Organisation, Strukturen, Umsetzungsprioritäten
- Festlegung der Entscheidungs- und Handlungsabläufe, Führungsstruktur, Informations- und Öffentlichkeitsarbeit
- Zuweisung von Aufgaben, Rahmenbedingungen und finanzielle Mittel
- Sicherstellung von Schulqualität und Controlling



Schulrat

## Mitglieder Schulrat

Name	Funktion
Cleo Bracale	Schulpräsident, Gemeinderat
Beat Odermatt	Gemeinderat, Finanzen
Carola Weiss	Angebot, Qualität
Angela Dell'Amore	Soziales, Öffentlichkeit
Hubert Schumacher	Personal

## Rektorat / Prorektorat / Gesamtschulleitung

Das Rektorat ist für die operative Führung verantwortlich und wird durch das Prorektorat sowie die Schuladministration unterstützt. Die Gesamtschulleitung setzt die Vorgaben des Schulrats um.

Die Schulleitungen führen ihre Einheit pädagogisch, personell, administrativ und organisatorisch. Zu ihren Aufgaben gehören:

- Mitarbeit in der Gesamtschulleitung
- Umsetzung der Vorgaben des Schulrats
- Personalführung Lehrpersonen
- Schulentwicklungsaufgaben
- Qualitätssicherung und Qualitätsentwicklung
- Leitung von Fachgruppen und Projekten
- Kommunikation/Information in der pädagogischen Einheit
- Verantwortung für einzelne Projekte oder spezifische Aufgaben

## Rektorat und Schulsekretariat

Name	Funktion
Béa Sager	Rektorin, Gesamtleitung
Cornelia Slattner	Prorektorin
Daniel Abächerli	Administrator
Maria Billo	Administratorin
Katja Imfeld	Administratorin

## Pädagogische Einheiten

Stand 31.12.2021

Pädagogische Einheit	Schulleitung	Anzahl Kinder	Lehrpersonen
Kindergarten, Dorf	Christin Lingertat	109	17
Unterstufe, Dorf		117	17
Mittelstufe I, Dorf	Roger Trottmann	111	16
Mittelstufe II, Dorf		120	13
Kägiswil	Fiona Gyr	99	13
Stalden	Kathrin Müller	107	17
Wilten	Simone Odermatt	93	15
Integrierte Orientierungsstufe 1	Martin Ettlin Sarah Gasser	82	11
Integrierte Orientierungsstufe 2		69	11
Integrierte Orientierungsstufe 3		67	10
Musikschule	Markus Michel	487	38
Bundesasylzentrum	Cornelia Slattner	variabel	2

## Praktikantinnen/Praktikanten an der Schule Sarnen

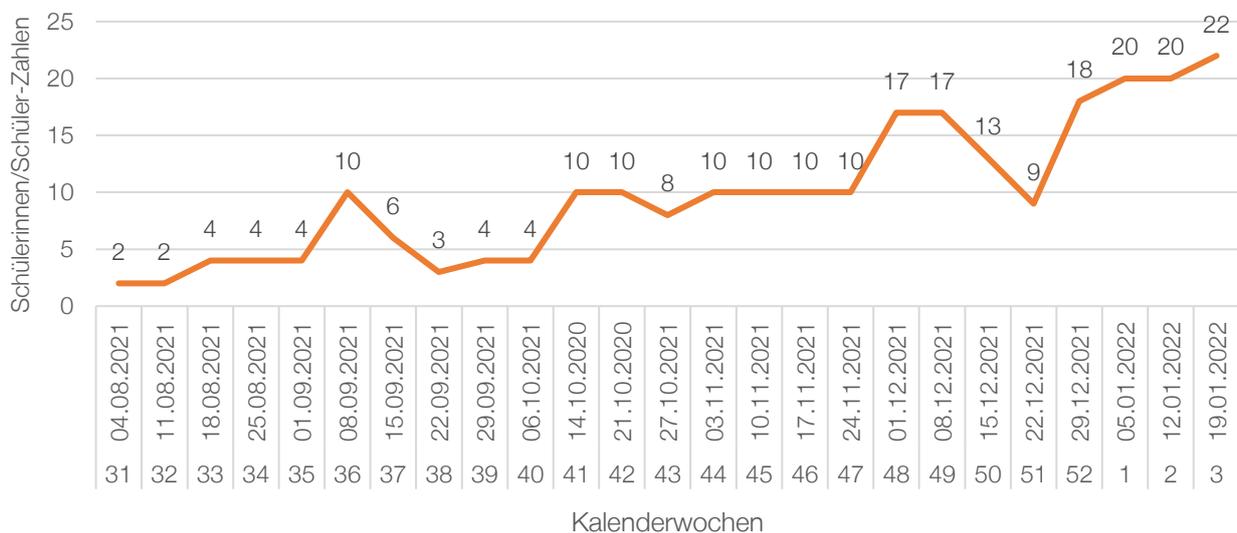
Die Schule Sarnen ist ein Ausbildungsbetrieb. Seit vielen Jahren begleiten die Lehrpersonen Praktikantinnen und Praktikanten und unterstützen sie in der Berufsentwicklung. Jährlich betreut die Schule Sarnen Studentinnen und Studenten der Pädagogischen Hochschule Luzern im ersten Ausbildungsjahr. Zusätzlich absolvieren Studentinnen und Studenten im 3. Ausbildungsjahr Blockpraktika an der Schule Sarnen. Damit leistet die Schule einen wichtigen Beitrag in der Lehrpersonenausbildung.

Schuljahr	Praktika im 1. Ausbildungsjahr Primarstufe	Praktika im 1. Ausbildungsjahr Orientierungsstufe	Berufspraktika 3. Ausbildungsjahr	Total
2015 / 2016	12	7	3	22
2016 / 2017	14	6	4	24
2017 / 2018	11	6	5	22
2018 / 2019	15	5	4	24
2019 / 2020	10	8	1	19
2020 / 2021	12	8	5	25

## Bundesasylzentrum (BAZ) Glaubenberg

Die letzten eineinhalb Jahre waren im Zuge der Corona-Pandemie auch für die Schule im Bundesasylzentrum Glaubenberg (BAZ) eine herausfordernde Zeit. Die Corona-Pandemie hatte starke Auswirkungen auf die Flüchtlingsströme und die Ausreisemöglichkeiten der Asylsuchenden. Das führte dazu, dass es teilweise Familien gab, die aufgrund fehlender Transportmittel und Quarantäneverordnungen der einzelnen Länder länger als geplant im BAZ bleiben mussten. Dann gab es Wochen mit sehr vielen Ein- und Austritten, so dass die Schülerinnen- und Schülerzahl einer starken Fluktuation unterworfen war. Das machte die Unterrichtsgestaltung schwierig und verlangte sehr viel Flexibilität und Kreativität von unseren Lehrerinnen vor Ort. Es gelang ihnen, den Unterricht auf die individuellen Bedürfnisse der Kinder anzupassen und den Schulunterricht auch in dieser schwierigen Zeit aufrecht zu erhalten. Auch in diesem Schuljahr sind die Schule und die Lehrerinnen verlässliche Partner für die Eltern und Kinder. Die Schülerinnen und Schüler kamen aus neun Nationen und sprachen elf verschiedene Muttersprachen.

Entwicklung Schülerinnen/Schüler-Zahlen  
BAZ-Glaubenberg Schuljahr 2021/2022



### 4.4.3 Angebot und Support

Zum Angebot der Schule Sarnen gehören neben Unterricht und Bildung der Schülerinnen und Schüler auch die Dienstleistungen von Schulsozialarbeit, SchullINSEL, SchullINSELplus, Schulgesundheit, ICT-Support, Mittagstisch und Schuladministration.

#### Schulsozialarbeit

Die Schulsozialarbeit ist Teil des Befähigungsnetzes, sie fördert Prävention und Früherkennung. Sie ist eine neutrale Anlaufstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche und unterstützt bei persönlichen, sozialen und schulischen Themen.

#### SchullINSEL

Schülerinnen und Schüler erhalten auf der SchullINSEL Unterstützung und Beratung bei Projekten, Begabungsförderung, Hausaufgaben, individuellen Arbeiten, Lerntechniken und der Berufswahl. Wenn das Lernen in der Klasse für eine Schülerin oder einen Schüler momentan nicht mehr möglich ist, bietet

die SchullINSEL Gelegenheit, sich zu beruhigen, das eigene Verhalten zu überdenken und sich den Anforderungen eines geordneten Unterrichts anzupassen. Die Klassen und die Lehrpersonen werden entlastet.

## SchullINSELplus

Die SchullINSELplus ist ein ergänzendes Angebot zur SchullINSEL und der Schulsozialarbeit. Die Leitungsperson der SchullINSELplus kann flexibel in verschiedenen Klassen und pädagogischen Einheiten vom Kindergarten bis zum 9. Schuljahr bei Krisensituationen eingesetzt werden. Die in den Konflikt involvierten Schülerinnen und Schüler erhalten kurzfristig 1:1 Begleitung, können sich beruhigen und ihr Verhalten reflektieren. Durch die Massnahme SchullINSELplus wird die Klasse gestützt und kann ungestört weiterarbeiten.

## Schulgesundheit

Die Schule hat neben ihrem Bildungsauftrag auch die Aufgabe, auf die gesundheitliche Entwicklung der Schülerinnen und Schüler zu achten. Ärztliche Untersuchungen und Kontrollen sind obligatorisch und werden kostenlos angeboten. Die durchgeführten Gesundheitskontrollen und Gesundheitsberatungen bezwecken die Erfassung des physischen und psychischen Gesundheitszustandes der Schülerinnen und Schüler, sie dienen der Früherkennung und als Grundlage präventiver Massnahmen. Die Untersuchungen des Schularztes und der Schulärztin finden im Kindergarten, in der Primar- und Orientierungsschule statt.

## Mittagstisch

Der Mittagstisch in Sarnen, Stalden und Wilen ist seit Jahren Teil des Angebotes. Neu bietet auch Kägiswil einen betreuten Mittagstisch an. Kinder und Jugendliche können gemeinsam in altersdurchmischten Gruppen den Mittag verbringen. Sie nehmen ausgewogene Mahlzeiten zu sich und lernen Rituale vom Mittagessen kennen. Sie werden durch Köchinnen und Begleitpersonen betreut. Die Schülerinnen und Schüler können ihre Freizeit am Mittag auf dem Schulgelände verbringen. Der betreute Mittagstisch steht den Schülerinnen und Schülern ab Kindergarten bis und mit Orientierungsschule offen.

## Schuladministration

Die Aufgaben des Sekretariats der Schule Sarnen umfassen sämtliche administrativen Bereiche, welche die Schule betreffen: Unterstützung der Rektorin, Prorektorin und der Schulleitungen, Personaladministration, Schulmaterialverwaltung, Erfassung und Mutation von Schülerinnen- und Schülerdaten, Finanzadministration, Redaktion von internen Mitteilungen, Beiträgen für das Info Sarnen und die Webseite, Archivierung, Koordination mit pädagogischen Hochschulen, Administration von internen Sonderschulungen und Weiterbildungen der Lehrpersonen sowie allgemeine Sekretariatsarbeiten.

## Schulentwicklung

Themen und Projekte, die neben dem Unterrichten laufen, gehören zur Schulentwicklung. Sie sind im Schulprogramm abgebildet. Die Gesamtschulleitung erarbeitet in ihrer jährlichen Klausur Schwerpunkte für die Jahresplanung. Die Vorgaben des Schulrates, anstehende Themen sowie die Ergebnisse aus den Evaluationen werden einbezogen. Der Schulrat genehmigt das Schulprogramm.

Themen aus dem Schulprogramm, die in Bearbeitung sind: SchulKULTUR, Personalführung, Schule 2027, Krisenintervention, Schulraumplanung, Partizipation, Tagesstrukturen, Unterrichtsqualität, Waldschulzimmer, Informatik Weiterbildung Lehrpersonen, Dr roti Fadä: Rampäliächt, Hausaufgaben.

## 4.4.4 Projekte

### lehrä firs läbä

Neben dem täglichen Unterricht mit einer grossen Fächerpalette achten die Lehrpersonen darauf, Schülerinnen und Schüler an vielfältigen Projekten teilnehmen zu lassen. Die Stärkung der überfachlichen Kompetenzen, die in Projekten erfahren wird, ist "lehrä firs läbä": Kooperation, Kommunikation, Kreativität und kritisches Denken sind entscheidende Fähigkeiten für die zukunftsgerichtete Entwicklung der Schülerinnen und Schüler.

Kinder und Jugendliche lernen in Projekten zusammenzuarbeiten, aufeinander einzugehen sowie Konflikte und Probleme zu lösen. Diese Kompetenzen fliessen mit dem Lehrplan 21 auch in den ganz normalen Schulalltag ein. Ein starker Fokus wird auf die Anwendung und Verknüpfung des erlernten Wissens gelegt. Eine Auswahl an Projekten 2021 zeigt die Vielfalt des Lernens:

#### "Tüftelpark"

Auch dieses Jahr besuchten Schülerinnen und Schüler der Schule Sarnen im Rahmen der Begabungsförderung den Tüftelpark Pilatus. Dieser fördert mit seinem Angebot die erfinderischen, handwerklichen und gestalterischen Talente von interessierten Kindern und Jugendlichen. Die Schülerinnen und Schüler können während zwei Halbtagen unter fachkundiger Anleitung und Aufsicht experimentieren und sich technisch ausleben.



#### Pausenplatzgestaltung in Wilen

Im Rahmen des Studiums Sozialpädagogik der Hochschule Luzern gestaltete eine Projektgruppe den Pausenplatz Wilen. Für die angehenden Sozialpädagoginnen und Sozialpädagogen war diese Pausenplatzaktion eine spannende Erfahrung. Die Kinder halfen engagiert mit und freuen sich über die neuen Bewegungsmöglichkeiten auf ihrem Pausenplatz.



#### Schule und Gewerbe

Die Schülerinnen und Schüler der 6. Klasse Stalden haben sich gewünscht, beim Wechsel an die Integrierte Orientierungsschule Sarnen an der Schule Stalden eine Spur zu hinterlassen. In einem Projekt mit den beiden Firmen «Swiss Keramik» und «Dillier Feuer und Platten, Sarnen» entstanden wunderschöne Kunstwerke. So zieren nun 20 Keramik-Plättli mit feinen Spuren den Windfang zwischen den Schulhäusern und erinnern an tolle junge Menschen. Das ist eine grossartige Zusammenarbeit von Schule und Gewerbe.



Kacheln Schule Stalden

## Lernort Wald

An der Schule Sarnen wurde der Lernort Wald erweitert. Neu können Schülerinnen und Schüler Waldateliers, Waldmodule und ein Naturtraining besuchen. Alle diese Angebote bearbeiten die Ziele des Lehrplans und werden von «Natur-Profis» begleitet. Ziel ist, Kinder und Jugendliche für die Natur und den Wald als Lernort zu begeistern.

### Waldschulzimmer Kägiswil

Der Waldplatz liegt ganz in der Nähe des Schulhauses Kägiswil und wird vom Kindergarten und der Primarschule oft genutzt. Im Kindergarten ist der Besuch des Waldplatzes fest in den Alltag eingebunden. So verbringen die Kinder einmal im Monat einen ganzen Morgen auf diesem natürlichen Lern- und Spielplatz. Die Primarklassen nutzen den Platz für Klassetage oder Projekte.



### Waldateliers

Ein spannendes Waldatelier ist beispielsweise das Atelier Naturfarben. In diesem Atelier, das an einem Vormittag angeboten wird, lernen die Schülerinnen und Schüler verschiedene Naturfarben kennen und experimentieren damit.



### Naturtraining

Das Naturtraining ist ein freiwilliges Angebot für Schülerinnen und Schüler, bei dem eine Gruppe von Kindern und Jugendlichen während acht Wochen jeweils einen Halbtage im Wald oder auf dem Bauernhof verbringt. Alle Kinder und Jugendlichen arbeiten an einem individuell definierten Thema, das sie im Vorfeld zusammen mit den Lehrpersonen und Eltern festlegen.

Das Naturtraining setzt die Arbeit an den überfachlichen Kompetenzen des Schulalltags fort und ermöglicht eine vertiefte Auseinandersetzung. Der Fokus liegt auf dem handlungsorientierten Lernen.



### Waldmodul (IOS)

Die Schülerinnen und Schüler der 2. IOS lernen einheimische Bäume, Sträucher und Pflanzen kennen. Durch Kochen im Wald mit Wildkräutern oder Herstellung einfacher Naturkosmetik entdecken die Schülerinnen und Schüler die Vielfalt und Bedeutung des Waldes neu und verknüpfen diese mit dem Fach Wirtschaft, Arbeit, Haushalt.



#### 4.4.5 Kurzprofil der Schule Sarnen

Pädagogische Leitidee	Integrative Förderung und integrative Sonderschulung von Kindergarten bis Orientierungsschule Altersdurchmisches Lernen in der Primarschule Niveaudurchmisches und selbstgesteuertes Lernen im Lernatelier in der Orientierungsschule Begabungsförderung
Pädagogische Einheiten	Kindergarten Sarnen Dorf Unterstufe Sarnen Dorf (1./2. Klasse) Mittelstufe I Sarnen Dorf (3./4. Klasse) Mittelstufe II Sarnen Dorf (5./6. Klasse) Kägiswil, Kindergarten bis 6. Primarklasse Stalden, Kindergarten bis 6. Primarklasse Wilten, Kindergarten bis 6. Primarklasse 1. Integrierte Orientierungsschule (7. Klasse) 2. Integrierte Orientierungsschule (8. Klasse) 3. Integrierte Orientierungsschule (9. Klasse) Musikschule Bundesasylzentrum Glaubenberg
Support und Betreuung	Schulsozialarbeit SchullINSEL und SchullINSELplus Sozialpädagogik Mittagstisch/Pausenkiosk Schulgesundheit Vierplusvier und Vorkindergartenkurs (Deutschkurse) KIT – Kriseninterventionsteam

#### 4.4.6 Musikschule

Die Musikschule hat aufgrund der Schutzmassnahmen ein weiteres Jahr mit neuartigen Events erlebt. Erfreulicherweise sind die Anmeldezahlen trotz Einschränkungen durch die Corona-Pandemie stabil geblieben. Mit zusätzlichen Auftritten in den Schulklassen und grossem Engagement der Lehrpersonen liessen sich wiederum viele Kinder für das Musizieren begeistern. Das alles war nur möglich dank grossem Einsatz der Musiklehrpersonen, der guten Zusammenarbeit mit der Volksschule und den Klassenlehrpersonen.

##### Präsenz in der Öffentlichkeit

Gegen Jahresende konnten die Schülerinnen und Schüler erstmals wieder am traditionellen Adventskonzert auftreten. Der Publikumsaufmarsch war überwältigend und für alle Mitwirkenden ein wunderbarer Weihnachtsbeginn. Das zweite Halbjahr des Berichtsjahres war der Beginn des Jubiläumsjahres 2021-22.

##### Jubiläum 50 Jahre Musikschule Sarnen

Für das Jubiläumsjahr hat das Lehrpersonen-Team der Musikschule viele Konzerte vorbereitet. Nebst den traditionellen Anlässen, wie Adventskonzert oder «Stubete», finden das ganze Schuljahr über neue Formate statt. So wird zum Beispiel die Instrumentenwerbung mit speziellen Anlässen in und mit der Schule intensiviert. An den 'Elektroniktagen' blickt die Musikschule auf die Entwicklung elektronischer

Klangerzeugung zurück und am grossen Finale auf dem Dorfplatz wird eine humoristische Akrobatikshow mit Livemusik geboten. An der langjährigen Reihe «JazzInSarnen» traten Musikschulbands als Vorgruppen auf. Das war ein so toller Erfolg, dass dieses Setting in der kommenden Reihe wieder aufgenommen wird.

Das Jubiläum bietet aber auch Gelegenheit, um Logo, Website und Signaletik zu erneuern. Ein ganz spezielles Projekt erarbeiten Lehrpersonen und Fachleute mit dem neuen Musiklehrpfad «Obwaldner Ghörgang». Er vermittelt Familien, Schulklassen und anderen Interessierten den Zugang zur musikalischen Bildung und zu Musikinstrumenten. Jeder der sieben Posten wird künstlerisch individuell sowie schrittweise digital ausgestattet, Inhalte werden also zusätzlich durch aktuelle «Augmented Reality» (erweiterte Realität) ermöglicht. Die Konstruktionen regen die Achtsamkeit und Wahrnehmung im Zusammenspiel mit der Natur und Umgebung an. Mit diesem Musiklehrpfad wird es Schulklassen und anderen Interessierten möglich sein, sich über Instrumente und deren Funktionsprinzipien, Akustik oder das Musizieren im Allgemeinen zu informieren. Online stehen auch 3D-Modelle, Bilder sowie verschiedenste Videos zur Verfügung. Die digitalen Informationen und Lerninhalte können ganz einfach im Schulzimmer oder am Weg via Handy oder Tablet abgerufen werden. Der Musiklehrpfad «Obwaldner Ghörgang» wird bei erfolgreichem Projektverlauf im Frühling 2023 eröffnet werden.

## Zahlen und Fakten der Musikschule Sarnen

2021	Total
Lehrpersonen	38
Wochenstunden Gesamtpensum	285
Schülerinnen und Schüler	527
Besuchte Fächer und Angebote	644
Erwachsene im Abo-Unterricht	61

## Angebotene Ensembles

Voice Kids; Kinderchor; Vocalensemble; Kantonales Streicherensemble 1 und 2; Celloensemble 1 und 2; Jungmusik; Wind Kids; Trombonis; OW-Bonis; Groove; Gitarrenensemble 1 und 2; Trachtenmusik; Blockflötenensemble 1, 2 und 3; Hornensemble; Trompetenensemble; Bassensemble; Rock-Pop-Jazz-Ensemble; Band Workshops; Harfenensemble und Perkussionsensemble.

## Veranstaltungen

Diese motivierenden Anlässe konnten wir in neuer Form trotz den gegebenen Umständen abhalten: Klassenvorspiele; Adventskonzert; Quartierkonzerte; Musikschulkonzert in Kägiswil; Streicherweekend mit Konzert; JazzInSarnen; Familienkonzert; unzählige physische und online-Elternabende.

## 4.5 Infrastruktur / Raumentwicklung / Umwelt

Der Bereich Infrastruktur/Raumentwicklung/Umwelt besteht aus den vier Fachbereichen:

- Bau/Raumentwicklung
- Liegenschaften
- Werke/Wasserversorgung
- Naturgefahren

Die Fachbereiche mit ihren 65 Mitarbeitenden versorgen die Einwohnerinnen und Einwohner mit zeitgemässen Infrastrukturen und Dienstleistungen. Der Versicherungswert der Liegenschaften beträgt CHF 138 Mio., der Wiederbeschaffungswert aller anderen Infrastrukturen CHF 435 Mio. (Schutzbauten Naturgefahren CHF 160 Mio., Strassen CHF 115 Mio., Wasserversorgung CHF 80 Mio. und Kanalisationen CHF 80 Mio.). Die Gemeinde Sarnen investiert pro Jahr rund CHF 8 Mio. in den Werterhalt ihrer Immobilien und Infrastrukturen.

### 4.5.1 Bau/Raumentwicklung

Der Fachbereich Bau/Raumentwicklung der Gemeinde Sarnen ist zuständig für die Bearbeitung von Fragen und Eingaben im Zusammenhang mit dem Bauen und Planen sowie dem Vorbereiten der Anträge und Geschäfte für die Kommissionen, das Fachgremium Ortsbild sowie den Einwohnergemeinderat. Kommunale Planungsinstrumente müssen überprüft und zum Beispiel bei Ortsplanrevisionen überarbeitet und angepasst werden. Arealentwicklungen und raumwirksame Tätigkeiten sind, wenn immer möglich, zu koordinieren.

#### Neue Regeln für Plakatwände - Anpassung des Bau- und Zonenreglements

Die Gemeindeversammlung hat am 9. November 2021 verschiedenen Änderungen für Plakatstellen und Werbeträger im Bau- und Zonenreglement zugestimmt. Während der öffentlichen Auflage im Februar 2021 ist gegen die Bestimmungen eine Einsprache eingegangen. Diese hat zu einer redaktionellen Anpassung im BZR geführt, wurde aber ansonsten durch den Einwohnergemeinderat abgewiesen. Die Änderungen im Bau- und Zonenreglement wurden dem Regierungsrat zur Genehmigung eingereicht.

#### Ortsplanungsrevision 2025

Die Arbeiten für die Ortsplanungsrevision wurden im März dem Planungsteam von CycloConsulting, urbanista.ch und van de Wetering, Atelier für Städtebau, vergeben. Vier Planungsteams wurden zur Präsentation ihrer Offerten eingeladen. Bewertet wurden mit je 35 % die Kompetenzen und Referenzen des Planungsteams sowie das Vorgehenskonzept und das Auftragsverständnis. Das offerierte Honorar für die Erarbeitung der Strategie und die weiteren Schritte wurde mit 30 % gewichtet. Neben ersten Analysen diskutierte das Team mit der strategischen Planungskommission den Planungsablauf und die Möglichkeiten für die Beteiligung der Bevölkerung.

Eine wichtige Aufgabe der Ortsplanungsrevision ist die Steigerung der Baulandverfügbarkeit. Um die Verfügbarkeit von unbebauten Parzellen und allfällige Entwicklungshindernisse festzustellen, wurde Ende 2021 eine Umfrage versandt.

#### Betriebs- und Gestaltungskonzept Brünigstrasse

In Zusammenarbeit mit dem Kanton wird für die anstehenden Sanierungen von Strassen und Werkleitungen in der Brünigstrasse ein Betriebs- und Gestaltungskonzept erstellt. Mögliche Lösungen auf dem Abschnitt der gesamten Ortsdurchfahrt werden in einer Begleitgruppe diskutiert. Um die Verkehrsbeziehungen im Zentrum von Sarnen zu kennen, wurde im April während einer Woche eine Nummerenerhebung an verschiedenen Standorten durchgeführt. Auf der Grundlage der Auswertungen kann z. B.

festgestellt werden, welcher Verkehr anstelle der Brünigstrasse die Autobahn als Umfahrung hätte nehmen können.

Ende 2021 wurde ein Entwurf für die zukünftige Gestaltung und Verkehrsführung auf der Brünigstrasse vorgelegt, der Anfang 2022 mit der Begleitgruppe diskutiert werden kann.

## Baubewilligungsverfahren/Solaranlagen/Rückbaubewilligungen/Vorabklärungen

Baueingaben sind in der Regel im ordentlichen Baubewilligungsverfahren einzureichen. Bauvorhaben, welche keine wesentlichen öffentlichen Interessen berühren, können im vereinfachten Baubewilligungsverfahren eingereicht werden. Für Bauvorhaben in Nichtbauzonen ist in jedem Fall das ordentliche Baubewilligungsverfahren zu wählen. Für allenfalls bewilligungsfreie Bauvorhaben kann eine Bauanzeige eingereicht werden. Bewilligungsfreie Photovoltaikanlagen gemäss Raumplanungsgesetz und Raumplanungsverordnung können mit dem Meldeformular für Solaranlagen eingereicht werden. Für bewilligungspflichtige Photovoltaikanlagen ist eine Baueingabe im ordentlichen Verfahren einzureichen. Die entsprechenden Formulare können auf der Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden. Rückbauten sind in jedem Fall bewilligungspflichtig.

Im Weiteren besteht die Möglichkeit, geplante Bauvorhaben beim Fachbereich Bau/Raumentwicklung auf ihre Bewilligungsfähigkeit vorabzuklären.

## Energievorschriften

Im kantonalen Baugesetz sind die Vorgaben bezüglich der Einhaltung der Energievorschriften festgelegt. Zu jedem Bauvorhaben ist ein Energienachweis oder ein Antrag auf Minergie-P oder Minergie-P Eco einzureichen. Per 1. Januar 2018 wurden die "Ausführungsbestimmungen über die Energieverwendung im Gebäudebereich" (GDB 710.112) und die Einführung der "MuKE" (Mustervorschriften der Kantone im Energiebereich) in Kraft gesetzt.

## Fachgremium Ortsbild

In den Ortsbildzonen und den Inventaren der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz (ISOS) werden alle Bauvorhaben gemäss Art. 3 Abs. 3 BZR (Bau- und Zonenreglement) durch das Fachgremium Ortsbild beurteilt. Das Fachgremium setzt sich aus externen Architektinnen und Architekten, der Landschaftsarchitektin der kantonalen Denkmalpflege und dem Departementsvorsteher Bau/Raumentwicklung zusammen. In der Gemeinde Sarnen befinden sich drei Ortsteile – Sarnen Dorf, Kirchhofen und Ramersberg – im ISOS.

Mittlerweile wurden mehrere Projekte, welche durch das Fachgremium Ortsbild beurteilt wurden, realisiert. Diese Neubauten weisen entsprechende architektonische und städtebauliche Qualitäten auf und gliedern sich gut ins Ortsbild (ISOS) ein. Durch die Bevölkerung von Sarnen sowie externe Fachleute werden diese Neubauten sehr positiv wahrgenommen.

## Baupolizeiliche Aufgaben

Im Rahmen von erteilten Baubewilligungen sind immer verschiedene Bauabnahmen und Kontrollen durchzuführen. Die realisierten Bauten und Anlagen werden auf die Einhaltung der gesetzlichen Vorgaben und Auflagen überprüft. Bei nicht gemäss Baubewilligung oder generell bei nicht rechtmässig erstellten Bauten und Anlagen werden die entsprechend notwendigen Verfügungen erlassen.

## 4.5.2 Liegenschaften

Der Fachbereich Liegenschaften ist zuständig für den Betrieb, den Unterhalt sowie die Planung, Erstellung und die Bereitstellung aller gemeindeeigenen Hochbauten im Verwaltungs- und Finanzvermögen sowie von Sport- und Friedhofanlagen.

Weiter ist er für die operative Umsetzung von Massnahmen aus der Immobilienstrategie zuständig.

## Regionale Sportanlage Sarnen: Ersatz der Flutlichtanlage Naturrasenfeld Platz 2

Die über 30-jährige Flutlichtanlage auf dem Naturrasenfeld Platz 2 wurde beim Neubau der regionalen Sportanlage 2011 nicht erneuert. Die Flutlichtanlage verfügte über technisch veraltete und leistungsinintensive Halogenmetaldampflampen (HQL) mit entsprechend hohem Stromverbrauch. Bei der Zustandsaufnahme der Kandelaber (Masten-Anlage) kamen massive Roststellen im Sockelbereich zum Vorschein. Die Sicherheitsnormen der Masten-Anlage sowie der Verkabelung konnten nicht mehr eingehalten werden, ein Ersatz war unumgänglich. Auf den neuen Kandelabern wurden LED-Flutlichtstrahler der neuesten Generation montiert. Die Erstellungskosten betrugen CHF 180'000.00. Mit der neuen Anlage werden jährlich CHF 6'000.00 Betriebs- und Unterhaltskosten eingespart.



Grabarbeiten neue Rohr- und Kabelanlage



Neu erstelltes Fundament für die Masten



Vormontage der neuen LED-Strahler an die Masten



Neue Anlage in Betrieb, mit verbessertem Streulichtschutz

## Friedhof: Sanierung Urnenreihengräber und Gestaltung hindernisfreier Friedhofzugang

Die Friedhofanlagen Sarnen, Kägiswil und Stalden wurden in den vergangenen und werden in den kommenden Jahren in mehreren Etappen den zeitgemässen Bestattungsformen angepasst. Ebenso wird bei jeder Bauetappe auf eine möglichst hindernisfreie Gestaltung geachtet. Aufgrund von unterschiedlichen Grabesruhezeiten ist bei der Friedhofplanung eine sorgfältige und langfristige Vorausplanung nötig. 2021 wurde die 1. Etappe der dreistufigen Urnenreihengräbersanierung auf dem Friedhof Sarnen umgesetzt.



Vor der Sanierung



Nach der Sanierung mit hindernisfreien Gehflächen



Neue Begegnungs- und Verkehrsfläche für Friedhofsbesucher



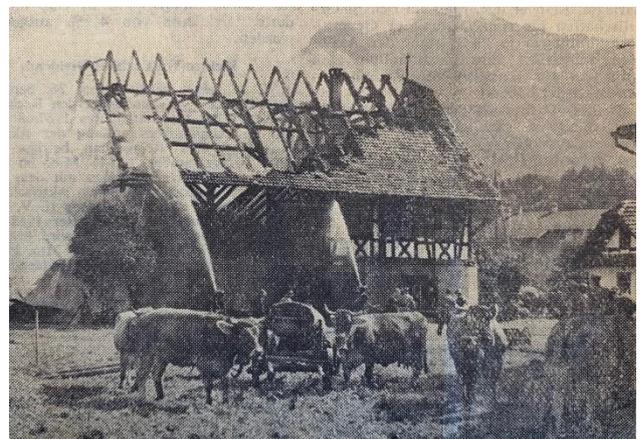
Übergang neuer Teil zum bestehenden Teil (2. Bauetappe)

## Gesellenhaus: Ersatz Fenster und Malerarbeiten an der Fassade

Im Rahmen des Erhaltungsmanagements Liegenschaften wurden am Gesellenhaus im Grundacher, hinter dem BWZ, die Fassade neu gestrichen und die Fenster ersetzt. Das Gesellenhaus stammt aus dem 17. Jahrhundert und ist ein Nebengebäude eines dannzumal mächtigen Hofguts. Das Grundstück ist seit 1964 im Besitz der Einwohnergemeinde Sarnen. Das Hauptgebäude, ein typischer Innerschweizer Riegelbau, wurde 1968 durch einen Grossbrand zerstört und forderte ein Todesopfer. Seit den Achtzigerjahren wird das Haus vom Gesellenverein Sarnen gemietet. Der Gesellenverein verpflichtet sich mit dem Mietvertrag für den vollumfänglichen Unterhalt im Innern des Gebäudes aufzukommen.



Renovierte Nordfassade



Grossbrand 1968: ganz rechts im Bild das Gesellenhaus

## Projektstand: Sanierung, Erweiterung und Provisorium Gemeindehaus

Die Planungsarbeiten Sanierung und Erweiterung Gemeindehaus sowie der Umnutzung des ehemaligen OKB-Provisoriums zum Gemeindehausprovisorium, kombiniert mit vier Kindergärten im Erdgeschoss, laufen auf Hochtouren. Die Einwohnergemeinde plant das Provisorium bereits im Sommer 2022, für voraussichtlich zwei Jahre, zu beziehen. Der zeitnahe Bezug des Provisoriums ist wichtig, damit im Gemeindehaus umfangreiche Sondierungsmassnahmen durchgeführt werden können, damit die Planungssicherheit gewährleistet werden kann. Zeitgleich werden im Erdgeschoss, Richtung Sarneraa, die vier Kindergärten nach den Sommerferien den Betrieb aufnehmen. Die weitere Terminplanung sieht vor, dass im 1. Semester 2023 das Projekt Sanierung und Erweiterung Gemeindehaus zur Kreditgenehmigung dem Stimmvolk vorgelegt werden soll.



Das Projektteam "Planung Gemeindehaus" an der Arbeit



Grundrissplan Erdgeschoss im Provisorium (ehem. OKB)

## Mehrzweckanlage Ei

Die Reservationen für die Mehrzweckanlage Ei erfolgen zwei bis drei Jahre im Voraus. 2021 wurden total 48 Mietverträge ausgestellt. Nach den vielen Annullierungen bis Mitte Jahr, aufgrund der Pandemie, konnte ab Mitte Jahr wieder unter Einhaltung von Auflagen und verminderter Belegung die Mehrzweckanlage Ei vermietet werden.

Übernachtungen	2017	2018	2019	2020	2021
Anzahl pro Jahr	5'310	7'088	6'814	2'411	3'650

## Aula Cher

2021 wurden insgesamt 85 Benützungsbewilligungen erteilt.

Jahr	Schule / Musikschule	Sarner Vereine	Öffentl./kant. Institutionen	Einwohner- gemeinde	Diverse
2017	37 %	23 %	11 %	11 %	18 %
2018	49 %	12 %	11 %	8 %	20 %
2019	48 %	17 %	12 %	6 %	17 %
2020	41 %	18 %	13 %	16 %	12 %
2021	41 %	18 %	17 %	11 %	13 %

## Sportanlagen

Während den Schulzeiten ist die Benützung der Turnhallen, Sportplätze und Schulräume der Schule vorbehalten. Die Turnhallen stehen von Montag bis Freitag von 17.00 bis 22.00 Uhr den einheimischen

Vereinen kostenlos zur Verfügung. Diese Benützung ist in einem ordentlichen Benützungsplan geregelt, der jährlich neu überarbeitet wird. Die Benützung während den übrigen Zeiten ist kostenpflichtig. Die Gemeinde Sarnen, mit den zugehörigen Ortsteilen, verfügt trotz einer vollen Auslastung an den Wochentagen an den Wochenenden über genügend freie Zeiten, um der Nachfrage gerecht zu werden. 2021 wurden insgesamt 47 Benützungsbewilligungen ausgestellt.

Jahr	Sarner Vereine	Schule Sarnen	Öffentl./kant. Institutionen/Vereine	Übrige
2017	34 %	12 %	11 %	43 %
2018	40 %	9 %	17 %	34 %
2019	38 %	11 %	19 %	32 %
2020	35 %	16 %	18 %	31 %
<b>2021</b>	<b>34 %</b>	<b>19 %</b>	<b>15 %</b>	<b>32 %</b>

### Mehrzweckhalle Kägiswil

Das Mehrzweckgebäude Kägiswil wird hauptsächlich von Kägiswiler Vereinen genutzt. Es wurden total 17 Benützungsbewilligungen erteilt, wovon aber neun wieder annulliert wurden. Somit fanden im Jahr 2021 infolge Covid-19 nur acht Veranstaltungen statt, sechs davon waren Kantonsratssitzungen.

### Schulräume

Benützungsbewilligungen für ausserschulische Zeiten werden, abgesehen von einigen wenigen Ausnahmen, nur für das einheimische öffentliche Kursangebot, für Vereinsaktivitäten und Lehrerweiterbildungskurse erteilt. Insgesamt wurden im 2021 20 Einzelbewilligungen und neun Jahresbewilligungen ausgestellt.

### Parkplätze

Für die Benützung von Park- und Schulhausplätzen wird keine Gebühr erhoben. Für Grossanlässe, Viehmärkte, Zirkusveranstaltungen etc. wurden 2021 insgesamt 14 Bewilligungen erteilt.

### Bühnenanhänger

Die Benützung des Bühnenanhängers richtet sich nach der Benützungsordnung mit dazugehörendem Tarif. Der Bühnenanhänger wird an einheimische Vereine oder Kultur- und Sportinteressierte vermietet. Reservationen sind beim Fachbereich Kanzlei/Wirtschaft zu tätigen. Im Jahr 2021 wurde ein Mietvertrag ausgestellt.

### 4.5.3 Werke

Der Fachbereich Werke beschäftigt sich hauptsächlich mit den Themen Strassen, Wasser, Abwasser und Kehrrecht. Diverse Anlagen und Wanderwege gehören ebenfalls in die Verantwortlichkeit des Fachbereichs. Dabei handelt es sich um Arbeiten für den Neubau, die Sanierung, den Betrieb, den Unterhalt und die Reinigung dieser Infrastrukturen.

### Werkhof

Im Werkhofteam arbeiten zwei Lernende und acht Mitarbeitende. Der Aufgabenbereich beinhaltet unter anderem den Winterdienst, das Säubern von Anlagen und Pflegen von Sportanlagen, das Leeren von Abfalleimern sowie den allgemeinen Unterhalt und kleinere Reparaturen an den Infrastrukturanlagen.

## Strassen

Im 2021 wurden diverse Unterhaltsarbeiten und Sanierungen an den Gemeindestrassen vorgenommen. An der Chemisbergstrasse in Wilen wurde der gesamte Strassenbelag im Bereich Oberwilerstrasse bis Bachwäldli komplett erneuert. Bei der Schwarzenbergstrasse im Bereich Riedmatt bis Riedli wurde die Tragschicht punktuell erneuert und anschliessend die gesamte Fahrbahnbreite mit einem Deckbelag überzogen. Eine einfache Oberflächenbehandlung wurde bei der Hinterschwarzenbergstrasse vorgenommen.



Chemisbergstrasse bei den Fräsarbeiten



Chemisbergstrasse nach dem Belagseinbau

## Abwasser

Im Abwasserbereich wurden diverse kleine Unterhaltsarbeiten vorgenommen und Kanalfernsehaufnahmen im Gebiet Oberwilen bis Wilen gemacht. Diese Daten sind wichtige Grundlagen für das Erhaltungsmanagement.

Während dem Hochwasserereignis im Sommer 2021 war der Nebensammelkanal von Oberwilen bis Wilen so stark ausgelastet, dass die Abwasserpumpen die anfallenden Abwassermengen nicht mehr ableiten konnten. Das System war während mehreren Tagen überlastet. Siedlungsgebiete in der Nähe des Seeufers wurden durch den Rückstau des Abwassers teilweise stark betroffen und konnten ihr Abwasser nicht mehr wie gewohnt ableiten.

## Abfallbewirtschaftung

Für die gesamte Logistik der Abfallbewirtschaftung ist im Sarneraatal der Entsorgungszweckverband Obwalden zuständig. Die Gemeinden sorgen dafür, dass die nötige Infrastruktur vor Ort zur Verfügung steht. Beim Werk- und Entsorgungshof Wolfgrube in Stalden ist eine Sanierung des Aussenplatzes in Planung. Integrierender Bestandteil dieser Sanierung ist ein Teil des Entsorgungsangebotes (Grüngut und Glas). Die Ausführung dieses Projektes ist für Sommer/Herbst 2022 vorgesehen.

## ÖV/Bushaltestellen

Im Bereich des öffentlichen Verkehrs ist der Fachbereich Werke mit dem Unterhalt und Betrieb der Bushaltestellen beschäftigt. Gemäss dem Schweizerischen Behindertengleichstellungsgesetz müssen alle Bushaltestellen bis Ende 2023 hindernisfrei ausgestaltet sein. Die Gemeinde Sarnen befindet sich diesbezüglich in der Umsetzungs- und Planungsphase: Im 2021 wurde die Planung für die Bushaltestellen Oberwilen-Forst, Wilerbad, Wilen-Post, Bahnhof Sarnen, Ei Sarnen, Stalden Sportplatz sowie Langis aufgenommen. Die Ausführungstermine erfolgen in Abhängigkeit mit den finanziellen und personellen Ressourcen.

## Energiestadt Sarnen

Die Gemeinde Sarnen ist seit zehn Jahren eine Energiestadt und bildet zusammen mit den weiteren Gemeinden des Kantons, dem Kanton Obwalden und den Elektrizitätswerken Obwalden (EWO) die Energieregion Obwalden. Zusammen mit der Energieregion Obwalden kümmert sich die Gemeinde Sarnen aktiv und innovativ um Energie, Klima, Verkehr und Umwelt und nimmt eine Vorbildfunktion wahr. Im 2021 wurden wieder verschiedenen Aktivitäten unterstützt und umgesetzt:

- Das Repair Café konnte sowohl am 11. März als auch am 23. Oktober 2021 in der Aula Cher erfolgreich durchgeführt werden.
- Die Schule Sarnen hat den Prozess zur Energieschule erfolgreich abgeschlossen und wurde als Energieschule ausgezeichnet.
- Neben der Teilnahme am Event "bike to work" wurde zudem die Veranstaltung "Energiesparen in der Verwaltung" durchgeführt.
- Seit 2018 werden der Bevölkerung die Leihvelos von nextbike zur Verfügung gestellt. Bis Ende 2021 wurden in Sarnen 6'319 Fahrten getätigt. Insgesamt haben sich 566 Einwohnerinnen und Einwohner bei nextbike angemeldet. Diese profitieren von der kostenlosen Nutzung der Leihvelos in der Zentralschweiz. Unter Federführung der Stadt Luzern und in Koordination mit den interessierten Zentralschweizer Gemeinden werden derzeit die Verträge für die zukünftigen Angebote ab 2023 ausgehandelt.

## 4.5.4 Wasserversorgung

### Wasserqualität

Die Wasserqualität wurde auch in diesem Jahr, ohne jegliche Beanstandungen, nach den Vorgaben der Qualitätssicherung geprüft.

Der Bund untersuchte zudem in einer speziellen Messreihe, im Rahmen der Nationalen Grundwasserbeobachtung NAQUA, das Quellwasser des Reservoirs Gubermatt auf alle möglichen Stoffe. Dies "ohne Erfolg", die gemessenen, belastenden Stoffe konnten auch in kleinsten Mengen nicht festgestellt werden.

### Kurzfristige Sanierung Wasserleitung Rütistrasse

Das Projekt für den Ersatz dieser Leitung ist bald 15 Jahre alt. Aus verschiedenen Gründen wurde dieses Projekt immer wieder verschoben. Im Frühjahr 2021 ereigneten sich innerhalb kurzer Zeit zwei grosse Leitungsbrüche. Zum Glück entstanden ausserhalb des Strassenperimeters keine grösseren Schäden. Obwohl die Strasse in den nächsten zwei bis vier Jahren einer Totalsanierung unterzogen wird, musste die gesamte Wasserleitung von der Sarnerabrücke bis zum Peterhof kurzfristig ersetzt werden.

### Sanierung Quelfassung Giglen

Die Quelfassung Giglen war seit vielen Jahren ausser Betrieb und wurde nicht mehr genutzt. Um eine zukünftige Nutzung sicherzustellen, wurde eine Sanierung vorgenommen.

Aufgrund von geologischen Herausforderungen waren die Sanierungsarbeiten nicht immer einfach. Die Quelfassung Giglen konnte erfolgreich saniert werden. Mit der Wasserqualität, aber auch der Wassermenge wurden die Erwartungen erfüllt.

### Sanierungs- und Ausbauprojekt 2010+

Aufgrund von verschiedenen, zeitlich nicht beeinflussbaren Verhandlungen verzögert sich das Gesamtprojekt. Voraussichtlich ist mit einem Abschluss im Jahr 2025 zu rechnen.

## 4.5.5 Naturgefahren

Der Fachbereich Naturgefahren ist zuständig für den Betrieb und Unterhalt der Schutzbauten zur Abwehr von Naturgefahren. Er sorgt für eine naturnahe Pflege der Fliessgewässer und fördert deren Biodiversität. Vor und während Naturereignissen beraten die Fachpersonen des Fachbereichs den Gemeindeführungsstab.

### Hochwasserschutzprojekt Blattibach

Die Sarner Stimmbevölkerung hat an der Herbstversammlung dem Kredit von CHF 2'710'000.00 für die Hochwassersicherheit des Unterlaufs zugestimmt. Nach der Vorprüfung durch den Bund wird das Projekt öffentlich aufgelegt. Der Baubeginn ist für den Winter 2022/23 vorgesehen.

### Hochwasserschutzprojekt Kernmattbach

Vertiefte Abklärungen vor Baubeginn haben eine ungünstige Geologie für das geplante Bauverfahren ergeben. Die Anpassung der technischen Lösung hätte eine massive Kreditüberschreitung zur Folge gehabt. Der Gemeinderat hat beschlossen, das Projekt zu sistieren und weitere Abklärungen vorzunehmen.

### Hochwasser Juli

Intensive Niederschläge im Juni und später im Juli führten zu kritischen Hochwasserständen im Sarnersee und den Fliessgewässern. Durch gezielte Interventionen der Fachleute Naturgefahren, der Feuerwehr sowie von Privatpersonen konnten grössere Sachschäden vermieden werden. Als Grundlage für die Massnahmen diente das Alarmierungs- und Interventionskonzept, welches durch den Fachbereich, zusammen mit der Feuerwehr, entwickelt wurde.



Temporäre Massnahmen Kernmattbach (Stollenstrasse)



Schlauchsperrn entlang der Sarneraai

### Revitalisierung Schwandbach

Am Schwandbach, beim Sportplatz Mos in Stalden, wurde beim Gewässerabschnitt von der Brücke Glaubenbergstrasse bis zur Brücke Sportplatz die Hochwassersicherheit wiederhergestellt und das Gerinne dabei naturnah gestaltet.

In Fliessrichtung linksseitig wurde die Böschung in ihrem natürlichen Zustand belassen. Rechtsseitig wurden sämtliche Holzverbauungen entfernt, Böschungen abgelegt und für Besucher Zugänge zum Wasser geschaffen. Mit Kieslinsen im Wasser, dem Einbringen von Holz und der Schaffung von Kolken konnte die Artenvielfalt in diesem Bereich gefördert werden. Das Gerinne wurde mit zwei Blockrampen gegen Sohlenerosion gesichert. Das Naherholungsgebiet Sportplatz konnte durch die Revitalisierung aufgewertet werden.



Schwandbach vor Revitalisierung



Schwandbach nach Revitalisierung

## Diverse Unterhaltsarbeiten

Am Schatzlibach, Bereich Eschli, sind im September 2021 Sohlen- und Ufersicherungsmassnahmen ausgeführt worden. Die unterspülten Sohlenschwellen aus Holz wurden durch sechs Sohlenriegel aus Natursteinblöcken in Beton ersetzt. Die zum Teil eingestürzten Ufermauern wurden durch Blocksätze ersetzt und die Böschungen abgeflacht.



Zustand Schatzlibach vor den Unterhaltsarbeiten



Schatzlibach nach den ausgeführten Unterhaltsarbeiten

Auch am Chli Schlierli in Kägiswil, entlang der Schwarzenbergstrasse, wurden im September und Oktober 2021 diverse Sohlen- und Ufersicherungsmassnahmen ausgeführt. Auch hier wurde die Sohle mit Sohlenriegeln aus Natursteinblöcken in Beton versetzt gesichert. Die unterspülten Ufer wurden abschnittsweise abgeflacht und mit Blocksätzen gesichert.



Zustand Chli Schlierli vor den Unterhaltsarbeiten



Chli Schlierli nach der Fertigstellung der Unterhaltsarbeiten

### Sofortmassnahmen Unwetter Juli 2020 am Golpigräbli: Abschlussarbeiten

Das Unwetter vom 1. Juli 2020 hat im Gebiet Hintergraben Schäden von rund einer halben Million Franken verursacht. Die letzten Arbeiten der Sofortmassnahmen konnten im September 2021 abgeschlossen werden. Am Golpigräbli wurde anfänglich auf Massnahmen verzichtet. Im Winter 2020/2021 wurden Rutschungen im Golpigräbli reaktiviert und der Bachlauf zugeschüttet. Eine Neubeurteilung im Frühling 2021 ergab, dass Handlungsbedarf zur Sohlensicherung am Golpigräbli angezeigt ist. Der Gerinneabschnitt wurde mit einwandigen Sperrentreppen in Kastanienholz gesichert.



Golpigräbli nach dem Unwetter vom 1. Juli 2020



Sperrverbau mit Kastanienholz am Golpigräbli 2021

### Kiesentnahme grosse Melchaa

In der grossen Melchaa kam es aufgrund der langanhaltenden Niederschläge im Sommer 2021 zu grossen Hochwasserabflüssen mit entsprechend Kiesablagerungen in den Geschiebesammlern Chalchern und Delta. In beiden Sammlern musste Kies entnommen werden. Im Sammler Chalchern wurde 13'000 m<sup>3</sup> und im Sammler Delta 6'000 m<sup>3</sup> Kies entnommen. Der eine Teil des entnommenen Kieses wurde zur Aufbereitung einem Betonwerk zugeführt. Der andere Teil wurde in Form von Beton und Koffermaterial in Sarnen beim Bau des Altersheimes "Am Schärme" wiederverwendet.



Kiesentnahme Chalchern



Sammler Chalchern nach Kiesentnahme



Kiesentnahme Delta



Sammler Delta nach Kiesentnahme

## Bekämpfung von Neophyten

Auch im 2021 wurde wiederum viel Aufwand in die Bekämpfung von Neophyten investiert. Das Einjährige Berufkraut verbreitet sich rasant schnell und wird schweizweit als Problempflanze bezeichnet. Auch auf den Liegenschaften der Gemeinde Sarnen und entlang der Gewässer trifft man das Berufkraut an. Als beste Bekämpfungsmethode hat sich das Ausreissen der Pflanzen erwiesen.

Auch das Drüsige Springkraut ist vermehrt anzutreffen. Hier gilt das Gleiche: frühzeitiges Entdecken und Ausreissen der Pflanzen. Eine gründliche Nachkontrolle mit Nachbekämpfung ist für den Erfolg sehr wichtig. Diese Arbeiten werden durch den Projektleiter Naturgefahren selber ausgeführt.

Bei der Bekämpfung des Sommerflieders kann auf die Mitarbeit von Job-vision und Neophex gezählt werden. Die Gebiete sind aufgeteilt und werden von Job-vision sowie von Neophex jährlich kontrolliert und bekämpft.

Die Bekämpfung von Neophyten belastet das Wasserbaubudget jährlich mit ca. CHF 10'000.00.